

groc

la revista

Segona quinzena
abril · 2001

333



fira 2001 28 · 29 · 30 d'abril
1 de maig
8è monogràfic de la
construcció i l'habitatge **Balaguer**



Sector de l'automòbil

És el sector que més ha crescut enguany, ocupant en aquesta edició més de 20.000 metres quadrats



VI Concurs de Paletes

Aquest concurs s'ha consolidat com el segon de tota Catalunya, després del de Construmat de Barcelona



Fira Balaguer 2001

Amb l'ampliació de superfície i d'expositors, la Fira d'enguany espera rebre més de 100.000 visitants



Mobiliari Actual
Programes Jovenils
Decoració i Complementes
Sistemes de Descans
Projectes d'Oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

OPERACIÓ LLANÇAMENT DEL NOU CITROËN C5



APROFITI AL 100% AQUESTA OFERTA DE LLANÇAMENT



NOU CITROËN XSARA (Excepte Picasso)
500.000 + 120.000
ptes. d'estalvi Nou pla prever



CITROËN XSARA PICASSO
400.000 + 120.000
ptes. d'estalvi Nou pla prever



CITROËN SAXO
400.000 + 120.000
ptes. d'estalvi Nou pla prever

Estem de llançament del nou Citroën C5. L'exemple més clar del que significa la tecnologia 100% útil. Aprofiti aquest llançament al 100% amb una promoció excepcional de tota la gamma Citroën, la marca líder en Diesel. Visiti la nostra pàgina citroen.es i podrà participar en un sorteig per guanyar un Citroën C5 només per provar-lo. Descobreixi a més les nostres promocions especials en internet.



Salut Automoció, S.L.

Josep Salud Pla - des de 1932
C/ Hostal Nou, 19 · Tel. 973 44 54 38 · BALAGUER

**VISITI EL NOSTRE STAND
A FIRA BALAGUER!!**



En portada:
Cartell de Fira Balaguer 2001

sumari

Editorial	3
40 edició de Fira Balaguer	4
VI Concurs de Paletes de les Terres de Lleida	5
Pavelló de l'alimentació	6
Monogràfic de la construcció	8
Millora de diferents carrers de la ciutat	10



Balaguer.net, la nova web	11
Transsegre 2001	12
Campionat de Botifarra	14
Homenatge als aviadors de la Guerra Civil	15
Concentració de cotxes clàssics a Àger	16
Trobada de Campaners	17
La nova Tiurana comença a construir-se	18
El Consell comarcal presenta el consell de la joventut	19
Tartareu està preparat pel campionat d'Europa de BTT	21
Lliurament de premis	
Sant Jordi 2001	22-23
Festa de Sant Jordi	24

Lectura	26
Arjona presenta el seu nou llibre sobre La Noguera	27
Els escoltes Balaguer apadrinen un agrupament de Lleida	29
Exposició a la sala Sicoris	30
La sala Mirall presenta una exposició d'olis	31
Balaguer: Visió humorística, de Josep Aznar i Leta	32



Alumnes de l'Escola de Música visiten Alemanya	34
Èxit de «Viu la Passió»	35
Esports: El Balaguer continua líder de la tercera	36
Esports: Una de cal i una d'arena del Vipia Balaguer	37
Esports: Dues derrotes consecutives del Bàsquet	38
Open ATP de Tennis	40
Opinió	42
Col·laboradors	43
Oci	44-45
Breus	46
Passatemps	47

Internet: una nova era

Encara no fa un parell d'anys a la nostra empresa parlar d'internet era poc menys que una conversa a l'hora del cafè. Avui per avui crec que sense la connexió a la "xarxa" la nostra empresa és com si li tallesin una part important del seu cos. Ja no parlo en el sentit creatiu de pàgines Web sinó com a usuaris del que considero la revolució més important del canvi de mil·lenni amb vinculació en tots els àmbits.

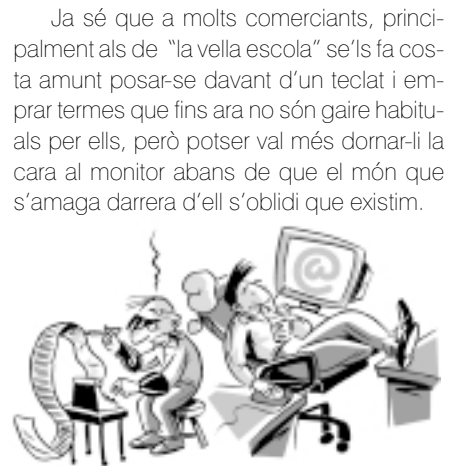
És evident que parlar d'internet com a eina de negoci està a l'abast d'un grup reduït, però la raó que m'ha portat a parlar del tema és més quotidiana encara que no menys rellevant.

Durant aquest dies s'ha posat en marxa la nova pàgina web de Balaguer que en un termini curt de temps no tan sols ens informarà de les possibilitats turístiques o de les bel·leses del patrimoni com és habitual sinó que es convertirà en una eina que agilitzarà la gestió en favor dels ciutadans. Podrem consultar des del resultat d'un ple fins a com omplir una sol·licitud de comptador d'aigua, passant per qualsevol tipus de gestió que necessitem de l'administració local.

El cas de Balaguer s'ha convertit afortunadament en habitual i avui en dia la pràctica totalitat de mitjanes i grans empreses han convertit la "xarxa" en una eina de treball indispensable. Qualsevol persona pot gestionar el seu compte bancari, efectuar comandes, pagaments, comprar o vendre productes, sense moure's de la seva cadira.

Aquesta és, pot ser, la part important d'internet que crec que el comerç ha d'assimilar i fer seva, perquè en cas de perdre el ritme, la seva capacitat de competència es veurà reduïda.

Ja sé que a molts comerciants, principalment als de "la vella escola" se'ls fa costa amunt posar-se davant d'un teclat i emprar termes que fins ara no són gaire habituals per ells, però potser val més donar-li la cara al monitor abans de que el món que s'amaga darrera d'ell s'oblidi que existim.



Què en penseu?...

El crit llençat a bombo i plateret per l'alcalde de Tàrraga que la capital de l'Urgell comptarà el proper mes de maig amb un cens de 13.000 habitants és per als balaguerins un crit d'alerta. Si consulteu la *Gran enciclopèdia catalana*, comprovareu que aquest municipi, l'any 1994 en tenia 11.855 i el 1999 arribava als 12.259. En aquestes mateixes dates, la capital de la Noguera en tenia 13.103 i 13.172

respectivament. Les dades municipals actuals afirmen que ratllem els 13.400. Diuen que les comparacions són odioses, però els increments d'ambdues ciutats no mantenen una correlació. Quina lectura se'n pot fer? Tenim l'oportunitat aquests dies de fira per reflexionar-hi. O és preferible continuar resignadament nodrint el nostre xovinisme històric i caduc.

Josep M. Simón i Auberni



Vacances, Hotels, Bitllets, Avió, Tren, Vaixell, Cotxes, Nuvis, Grups, Empreses

Dir.: Josep Borràs i Perera

Plaça Mercadal, 38, baixos
Tel. 973 443767 · Fax 973 443771
25600 BALAGUER (La Noguera)

Grans Ofertes Creuers Mediterrània



Creuer "Brises de la Mediterrània"

8 dies. P.C. **SORTIDA:** cada dilluns des de Barcelona. **VISITES:** Niça, Livorno (Florència-Pisa), Roma, Sicília (Palermo), Tunísia. **DESCOMPTES:** 8% reserva de 45 dies. 3a i 4a persona 60%. Nens gratis fins a 15 anys en temporada baixa. **PREU:** des de **75.900 ptes** (taxes no incloses)

Creuer "BOLERO"

8 dies. P.C. **SORTIDA:** cada dilluns des de Barcelona. **VISITES:** Alguer (Sardenya), Tunísia, Malta, Nàpols, Roma. **DESCOMPTES:** 3a i 4a persona 40%. Nens 0-4 anys gratis. Nens 4-14 anys 50%. **PREU:** des de **88.000 ptes** (taxes no incloses)

Especials Nuvis



GRANS OFERTES PER A NUVIS

Descomptes fins a 50.000 ptes en tots els destins.

Finançament gratuït fins a 90 dies.
Regal d'un equip de Maletes.

Atencions especials a l'hotel.

fira 2001

Fira Balaguer augmenta la seva superfície amb un 8 per cent més d'expositors que l'any passat

El sector de l'automoció és el que més ha crescut, i la Fira comptarà amb la pràctica totalitat de les marques automobilístiques del mercat



4

El proper dissabte 28 d'abril, obrirà les seves portes la quarantena edició de Fira Balaguer, que enguany augmenta considerablement de superfície, ocupant tot el Passeig de l'Estació, donat l'important augment d'expositors del sector de l'automòbil, així com dels altres sectors presents al certamen firal de Balaguer.

La Consellera del Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya, Núria de Gispert, serà l'encarregada de donar la sortida a aquesta nova edició que comptarà amb un 8 per cent més d'expositors que la darrera edició, a partir de les 18,30 hores, del dissabte 28 d'abril, en l'acte oficial que es celebrarà a la Sala d'Actes de l'Ajuntament, acompanyada de les autoritats lo-

cals i comarcals. Els pavellons firals estaran oberts des de les 5 de la tarda, i fins a les 10 del vespre, mentre que l'horari dels matins serà de 10 a 14 hores.

La circumstància de que la festivitat de l'1 de maig caigui en dimarts, va fer decidir als organitzadors del certamen, d'allargar la Fira un dia més, i es clourà el dimarts 1 de maig.

El dilluns 30 d'abril es celebrarà la Nit de l'Expositor amb un sopar al Restaurant del Santuari que estarà presidit pel Conseller del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya, Lluís Franco, que prèviament farà una visita pels pavellons firals acompanyat dels membres del consistori balaguerí i del Patronat de Promoció i Projecció.



Fira Balaguer: «l'aparador comercial de la ciutat»

La Fira necessita amb urgència un nou espai per poder ampliar el certamen

Un any més, Fira Balaguer pretén prendre el pols al comerç i la indústria de Balaguer i Comarca, convertint-se en un gran aparador comercial, on els diferents sectors econòmics de la nostra ciutat, el de l'automòbil, el de la construcció i l'habitatge, el comercial, el de la maquinària i el de l'alimentació ens mostraran les darreres novetats, les ofertes, i tots aquells productes, que any rera any, omplen els pavellons i el recinte firal, mostrant l'ampli potencial de la nostra comarca.

La Fira ha anat creixent en els darrers anys, i tal i com va dir el propi alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà el dia de la presentació de la Fira, "aquells pavellons que quan els vam comprar a l'any 1990, semblava que eren immensos, ara s'han quedat petits, havent-se de quedar expositors en llista d'espera, sense poder exposar".

En aquest sentit, Aguilà va comprometre's davant els mitjans de comunicació que "si d'aquí a un any, la Fira no pot creuar la via de RENFE (fent referència a la possible compra dels terrenys d'Inpacsa i la ubicació en aquella zona del nou recinte firal), haurem de buscar d'altres solucions per solucionar el problema d'espai, ja que on està ubicada actualment, no pot créixer més".



Una dotzena de parelles de paleta i manobre, concursaran per ser els millors de Catalunya

El Concurs, que arriba a la seva sisena edició, s'ha consolidat com el segon més important de Catalunya, després del de Construmat

La Plaça del Mercadal serà, per primer cop, l'escenari de la sisena edició del Concurs de Paletes de les Terres de Lleida, que en la seva curta història, ja s'ha convertit, per prestigi i per qualitat, en el segon concurs més important de tots els que se celebren a Catalunya, després del que organitza Fira de Barcelona, dins del seu certamen Construmat, dedicat a la construcció i l'habitatge.

És per això que al concurs hi participen prop d'una dotzena de parelles, formades per paleta i manobre, d'arreu de les comarques de Catalunya, tots ells amb l'intenció d'emportar-se les cent mil pessetes de premi del primer classificat, a més del merescut trofeu.

Totes les parelles es reuniran a la Pl. del Mercadal a partir de les 8 del matí, hora en que els organitzadors els faran lliurament del plànol de l'obra que han de desenvolupar a partir de les 9 del matí. Les parelles tenen una hora per replantejar l'obra, per preparar-se el material i les eines necessàries, ja que només tindran cinc hores per fer la prova, que sempre conté alguna dificultat.

El jurat, format per un representant del col·legi d'Arquitectes,



un representant del col·legi d'Aparelladors, un representant de la Federació del Gremi de Constructors de Lleida, un tècnic de l'Institut Gaudí de la Construcció, i un representant en nom de Fira Balaguer, valorarà la fidelitat al model, la qualitat final, el replanteig de l'obra, l'aprofitament dels materials i la neteja de l'obra.

Després del lliurament dels premis, que es farà a partir de les 14,30 hores, tots els participants dinaran conjuntament amb els membres del Jurat, i debatran sobre els criteris emprats.

El concurs de l'any passat va ser guanyat per la parella formada per Ramon Oliveres i Josep Ribes de la població gironina de Vilobí d'Onyar, mentre que els segons classificats van ser la parella formada per Josep Garrigassait, pare i fill, de Bellpuig, que havien estat els guanyadors de la quarta edició.

El Concurs de Paletes es farà, per primer cop, a la Plaça del Mercadal, el diumenge 29 d'abril



ESPECIALISTES EN CREAR AMBIENTS



El Pavelló de l'alimentació natural i artesana reunirà els millors productes naturals i la XIV Mostra Nacional de Coques de Samfaina



Un any més, Fira Balaguer presenta a tots els seus visitants, el pavelló monogràfic de l'alimentació natural i artesana. Un pavelló que, sens dubte, és un dels més visitats i dels més esperats pel públic de Fira Balaguer, ja que en els 600 metres quadrats que ocupa hi podem trobar els millors productes alimentaris artesans. Des de la millor de les mels de romaní fins als formatges artesans de cabra, o els millors embotits del Pirineu, sense oblidar els dolços, les coques, l'oli

de les Garrigues, o la girella pallaesa, sense oblidar aquells productes presentats en la Mostra Nacional de Coques de Samfaina, organitzada conjuntament per Fira Balaguer i la Societat Gastronòmica del Comtat d'Urgell, amb les coques de samfaina que s'el·laboren als diferents municipis de la nostra comarca, el cava, el vi, els sucus de fruita, i el cafè.

La Mostra preveu repartir més d'un miler de quilos de coca de samfaina durant els quatre dies de la Fira.



Cafeteria i geladeria - Fleca
Entrepans i pizzes - Terrassa d'estiu

Obrim diumenges i festius tarda
Us desitgem una bona Fira!

Plaça Pau Casals, n. 1 - Tel. 973 450702 - BALAGUER



El restaurador balaguerí Josep Maria Morell, premi «Cambra» en el sector turisme

El proper divendres 4 de maig, el restaurador balaguerí Josep Maria Morell i Bitrià rebrà de mans del Conseller en Cap de la Generalitat de Catalunya, Artur Mas, el Premi Cambra a la Persona en el sector Turisme.

La Cambra de Comerç i Indústria de Lleida va crear ara fa uns tres anys els «Premis Cambra» a l'Exportació, al Comerç, al Turisme, a la Indústria i els Serveis.

L'objectiu d'aquests premis, que enguany arriben a la seva tercera edició, és el reconeixement públic a les tasques empresarials desenvolupades per les empreses i persones individuals de la demarcació de la Cambra, amb la finalitat de fomentar i estimular l'activitat econòmica de les comarques de Lleida.

El Premi que ha guanyat Josep Maria Morell va ser aprovat per unanimitat de tots els membres del Ple de la Cambra, reunit el passat 2 d'abril.

Els premis seran lliurats en el decurs d'un sopar-trobada empresarial d'homenatge als guardonats amb els Premis «Cambra».



Realitzem:
Projectes - Disseny - Construcció
Sistemes de rec - i un complet manteniment

Rafael Alias Martínez - BALAGUER (Lleida)
Tel. 973 44 88 55 - Mòbil 666 21 89 90



ASSESSORIA LABORAL, FISCAL,
COMPTABLE I JURÍDICA

GESTORIA ADMINISTRATIVA

CORREDORIA D'ASSEGURANCES

Nº Reg. D.G.E. J-1154 - Corredoria Assegurances R.C. 161 892

JOSEP Mª. TEIXIDÓ BOTIGUÉ
Graduat Social - Gestor Administratiu
Corredor d'Assegurances

RAMON BOTIGUÉ FÀBREGUES
Graduat Social
Director Gerent

JOSEP ANTONI SIMÓ ANGLÈS
Advocat
Cap Àrea Laboral

MARIA CORTINA ARDERIU
Economista
Cap Àrea Fiscal Comptable

JAUME ARDERIU CAMATS
Advocat
Cap Àrea Fiscal

GEMMA PORTA BASTÚS
Economista
Cap Àrea Comptable

JOSEP Mª. SALA MASES
Advocat
Cap Àrea Jurídica

RAMON FALIP COMPANYYS
Tècnic d'Assegurances
Cap Àrea d'Assegurances

passatge de l'estació, 19 - apartat correus, 4
25600 BALAGUER - Lleida
tel. 973 443 800* - fax 973 443 801
e-mail: assessors@teixidogabinet.es
<http://www.teixidogabinet.es>

La construcció i l'habitatge continua essent un dels sectors destacats de Fira Balaguer

Un sector a promoure, ja que és un dels principals motors de l'economia de Balaguer i de la comarca de la Noguera



Des de fa vuit anys, un dels sectors que Fira Balaguer intenta impulsar amb força èxit, és el de la construcció i l'habitatge, amb un pavelló de més de mil metres quadrats, i que els diferents expositors, la major part de la ciutat de Balaguer decoren i preparen amb un gust exquisit, aconseguint un ambient i una exposició d'una gran qualitat i vistositat.

Des dels materials bàsics de construcció, passant pel marbre, el vidre, els tècnics, els constructors, fusters, electricistes, i fins al sector del moble, de l'electrodomèstic i la decoració, aquest pavelló vol ser, segons els organitzadors, un punt de trobada per tots aquells visitants que vulguin fer-se una casa o qualsevol tipus de millora en el seu habitatge. Un espai on poder trobar des del personal qualificat per fer la feina fins als darrers materials que ofereix el mercat, relacionat amb el sector.

Des del Patronat Municipal de Promoció i Projecció de Balaguer, organisme organitzador de Fira Balaguer, s'ha vingut reptint en els darrers anys que "el sector de la construcció és un dels principals motors de l'economia de la ciutat, entenent com a sector constructiu, des dels promotors fins a tots els comerços, tallers i indústries que hi estan interrelacionats, com són els materials de construcció, els electricistes, lampistes i fusters, i els comerciants de tot tipus de productes i objectes per la llar.

El Saló Monogràfic de la Construcció i l'Habitatge arriba a la seva vuitena edició, plenament consolidat dins del certamen firal de Balaguer, amb més de mil metres quadrats d'exposició

El sector de l'automòbil, un dels que més creix en aquesta edició de la Fira

Ocupa la totalitat del Passeig de l'Estació i part del carrer Noguera Pallaresa, amb més de 20.000 metres quadrats

La bona marxa de les vendes del sector de l'automòbil en els darrers mesos, queda reflexada en l'enorme creixement que ha fet el sector dins del recinte de Fira Balaguer. Amb més de vint expositors, el sector de l'automoció ocuparà tot el Passeig de l'Estació, des de la Plaça Pau Casals fins a l'estació de Renfe, ampliant-se amb més de 5.000 metres quadrats, en relació a la fira de l'any passat, arribant a un total de vint mil metres quadrats d'exposició.

Totes les firmes automobilístiques presents a Fira Balaguer aprofitaran les dates de finals d'abril per presentar bona part dels nous models que s'han presentat aquesta primavera, i que per primera vegada es veuran a les comarques de Lleida.

En total, el recinte de l'automòbil acollirà més de dos-cents cinquanta vehicles, entre turismes, vehicles industrials i 4x4.



Pourà
HOME - DONA

Plaça Mercadal, 21-22 • Tel.: 973 44 55 16 • BALAGUER



El sector comercial també està present a la 40a edició de Fira Balaguer

**Un dels sectors més històrics que ocupa el
primer pavelló de la Cros, amb la multioferta
com a principal característica**

Juntament amb el sector de la maquinària agrícola i industrial, el sector comercial i de serveis és un dels sectors històrics de Fira Balaguer, i de qualsevol de les fires multisectorials de les que es fan a les nostres contrades.

Un sector que vol mostrar a les desenes de milers de visitants, l'aparador comercial de la ciutat, la seva vitalitat, les seves empreses de serveis.

Al sector comercial hi podem trobar des del comerç que es dedica a la moda, passant pels diferents representants dels mitjans de comunicació, comerços dedicats a l'agricultura, empreses d'assegurances, de venda al detall, agències de viatge, motocicletes, etc, oferint un ampli ventall als visitants de Fira Balaguer.

El carrer Noguera Pallaresa acollirà un any més el recinte de la maquinària, ja sigui de construcció, agrícola o industrial, juntament amb el pavelló d'entitats que s'ubicarà a la vora de la bàscula municipal.

Aquest pavelló vol oferir la possibilitat a les diferents entitats culturals, esportives, socials i de lleure de la ciutat, per tal



de que durant els quatre dies puguin mostrar als visitants les seves activitats, els seus programes i projectes, i també, vendre aquells productes que han de servir per poder recaptar fons per tirar endavant aquelles iniciatives de cada entitat.

En aquest recinte exterior, també hi haurà el servei de guarderia infantil, ofert pels voluntaris de Creu Roja Joventut de Balaguer amb una carpa de 50 metres quadrats.

Els sectors comercial i de la maquinària industrial i agrícola, juntament amb el pavelló de les entitats culturals i la guarderia infantil de Creu Roja Joventut conformen l'oferta de Fira Balaguer, juntament amb els sectors de l'automòbil, la construcció i l'alimentació

Robert Ticó Lloret: advocat-assessor legal

Xavier Alcobé Masià: advocat-assessor fiscal

Núria Ticó Lloret: economista-assessora comptable

Carme Burgués Solanes: advocada-assessora laboral

A T T assessors

Barcelona, 69-71 · 25600 BALAGUER

Tel.: 973 443 505 · Fax: 973 443 622

Vallcalent, 1 2A -Edifici Trading- 25006 LLEIDA

Tel.: 973 289 580 · Fax: 973 289 581

E-mail: legal@attassessors.com

www.attassessors.com

balaguer

L'Ajuntament de Balaguer millora el ferm del Passeig de l'Estació, l'Avinguda Pere III i el carrer Barcelona

Amb la pavimentació d'un total de 15.000 metres quadrats de carrers i una inversió total de 10 milions i mig de pessetes



Durant els darrers dies, L'Ajuntament de Balaguer ha portat a terme les obres de millora del ferm del Passeig de l'Estació, de l'Avinguda Pere III i del tram del carrer Barcelona que uneix la Plaça de la Sardana amb el carrer Almatà.

En total han estat 15.000 metres quadrats d'aglomerat asfàltic d'una capa de gruix de 6 centímetres, i que ha suposat una inversió d'uns 10,5 milions de pessetes.

Posteriorment a l'asfaltat, s'han pintat tots els passos de vianants amb pintura de doble component, molt més duradera que l'anterior, més visible, més gruixuda i antilliscant.

Segons el regidor d'obres i serveis de l'Ajuntament, Francesc Ferrer, «la previsió de

l'Ajuntament és d'anar millorant el ferm dels diferents carrers de la ciutat, que es troben en mal estat, en els propers mesos. Cada any s'anirà renovant el ferm de diferents carrers fins que estiguin tots en condicions».

S'ha millorat el ferm del Passeig de l'Estació, Avinguda Pere III, i un tram del carrer Barcelona

S'han pintat els passos de vianants amb una pintura de doble component, antilliscant



Instal·lacions Elèctriques, Manteniments i Reparacions

Us desitja una bona Fira

C/ Noguera Pallaresa, 36 baixos - Tel. 973 448188 - BALAGUER



El monument a Gaspar de Portolà estrenarà noves fonts per la Fira

El monument dedicat a Gaspar de Portolà, instal·lat a l'entrada del Passeig de l'Estació, disposarà d'unes noves fonts decoratives, a partir d'aquesta mateixa setmana, coincidint amb la inauguració de la quarantena edició de Fira Balaguer, i que la porta del recinte firal s'ubicarà en aquest mateix indret.

La nova font constarà de dues esferes, una a cada banda de l'estatua, totalment il·luminades, que substituiran als surtidors que s'hi van instal·lar en un principi i que al llarg dels anys s'han anat deteriorant.

Pel funcionament de la nova instal·lació s'ha instal·lat una nova bomba d'aigua i un nou sistema elèctric, a la vegada que s'ha reparat el vas de la font, ja que perdia aigua.

La nova font haurà suposat una inversió d'un milió i mig de pessetes.

Vidres Viola

**ES PRECISSEN
MONTADORS
AMB
EXPERIÈNCIA**

Tel. 973 108108, preguntar per Irene

«balaguer.net», tota la informació de Balaguer en la nova pàgina oficial de la capital de la Noguera

La pàgina s'anirà ampliant en les properes setmanes, oferint al usuari internauta tot tipus d'informació de la ciutat de Balaguer



Des de fa unes setmanes, la pàgina d'internet «balaguer.net» pàgina oficial de la ciutat de Balaguer, ha sofert un important canvi d'imatge, oferint nova informació sobre tots aquells aspectes que poden interessar als internautes.

«balaguer.net» ens ofereix un total de 12 apartats, com són, Patrimoni i Turisme que ofereix un recooregut turístic per la ciutat i una explicació de cadascun dels seus monuments; Cultura, fent especial énfasi al Teatre Municipal i al a seva programació, així com a les diferents entitats de la ciutat; Esports, que dedica un espai als serveis municipals com la piscina coberta i un altre als diferents clubs de Balaguer; Fires i Festes; Ajuntament, amb tots els serveis que ofereix la casa consistorial, ja sigui a nivell administratiu com de serveis; Plànol de la Ciutat; Agenda mensual d'activitats, tant culturals com esportives o socials, Pàgines

web d'interésde les diferents associacions, clubs i entitats de la ciutat; Cercadors; Diaris i publicacions locals, comarcals i nacionals; Actualitzacions fetes a la pàgina durant les darreres setmanes i Cal veure, un espai on es destacarà aquelles activitats que s'acosten en el calendari.

Actualment ja es troben penjades de la red alguns d'aquests apartats, i durant les properes setmanes s'aniran ampliant els serveis d'aquesta pàgina, que pretén acostar els usuaris d'internet a la informació, els serveis i les diferents entitats i associacions de la ciutat.

Una bona part de la nova pàgina «balaguer.net» ja es pot consultar a través de la red, amb tota la informació de la ciutat de Balaguer



El proper 27 de maig, la Plaça del Mercadal acollirà una nova edició de la «Festa de la Coca»

Es repartiran uns tres-cents quilos de coca, amb prop de dues mil cinc-cents racions de coca de samfaina

El proper diumenge 27 de maig, la Plaça del Mercadal tornarà a ser l'escenari de la popular festa de la coca, que enguany arriba a la seva cinquena edició.

Elaborada pels principals forners de la capital de la Noguera, l'anomenada «2Coca més llarga del món» estarà formada per uns tres cents quilos de coca de samfaina, que han de servir per repartir unes dues mil cinc-cents racions entre tots els assistents a la festa, que començarà a partir de les 7 de la tarda, i comptarà, un any més, amb la col·laboració dels voluntaris de Creu ROja Joventut de Balaguer. La coca estarà regada per dos-cents litres de sangria del Mercadal.

LLOGUER de taules, cadires, carpes, fundes per a cadires i estovalles per a taules
VENDA d'articles d'un sol ús de plàstic i paper pel parament de la taula

bmb
Lloguers per a festes

Visiteu el nostre stand a la Fira de Balaguer

Magatzem: Pol. Ind. Camp Llong - C/ Mestral, 10 - 25600 Balaguer (Lleida)
Oficina: C/ Tàrraga, 7 - 25600 Balaguer (Lleida) - Tel. i Fax 973 445925 - Mòbil 619 684 593

**Tenim moltes novetats!!
També fem el transport
i muntatge del material**

La Transsegre 2001 es posa a caminar amb importants novetats i iniciant les inscripcions durant la celebració de Fira Balaguer

Una de les principals novetats és el canvi de la sardinada i cantada d'habaneres per una festa country amb barbacoa inclosa

Els propers dies 7 i 8 de juliol, tindrà lloc la celebració de la XVII Transsegre, la festa major d'estiu de la capital de la Noguera, que després de 16 anys, torna amb més força que mai, amb renovades il·lusions i amb importants novetats que han de servir per rellançar més, si es pot, una de les festes més originals i divertides de totes les que es celebren a les comarques de Lleida.

La Transsegre 2001 començarà a caminar públicament durant els dies de Fira Balaguer, a l'estant que l'Admiral's Cup Lights té al recinte firal, on faran les primeres inscripcions i començaran a vendre els seus productes relacionats amb la festa. En aquest sentit, els organitzadors han preparat un pack amb

tots els articles, que sortirà a la venda pel mòdic preu de cinc mil pessetes. Tots una ganga per col·laborar amb la festa d'estiu per excel·lència de la nostra comarca.

L'edició d'enguany recupera la convocatòria de la Transdibuix, una activitat dirigida a escolars i gent gran i que va tenir un important ressó entre els escolars de la ciutat i que es vol recuperar per a que vagin fent seva la festa aquàtica, participant-hi d'aquesta manera, ja que a la baixada de barques pel riu no s'hi pot participar fins haver complert els 18 anys.

Però la gran novetat d'enguany és que els organitzadors han decidit canviar la sardinada popular, que es celebrava el dis-



sabtes a la nit, abans de la gran Festa nocturna, per una barbacoa country, fent un irònic esment a la temàtica dels buscadors d'or del riu Segre.

D'altra banda, l'organització també vol millorar sensiblement la qualitat de les embarcacions participants, i és per això que premiarà i valorarà molt més que en les edicions anteriors, l'originalitat i vistositat de les barques participants.

La festa nocturna estarà amenitzada per Silver River Band, Beatlestones i l'orquestra Tràfic, mentre que una altra de les novetats d'enguany serà el diumenge al matí, amb una gran cercavila pels carrers de Balaguer amb els gegants i capsgrossos de la ciutat i Peramola acompanyats dels grallers, mentre s'esperarà l'arribada de les barques. Paral·lelament s'habilitarà una barca pel Segre, davant de Balaguer per poder passejar tots aquells nens i nenes que ho desitgin.

El pressupost per l'edició d'enguany és d'uns 13 milions de pessetes i es comptarà amb la col·laboració del cos de Bombers, Creu Roja, un equip de bussos i els diferents cossos de seguretat que intervenen per agilitzar el transit per carretera.

12



INFORMÀTICA
MÀQUINES D'OFICINA
MOBILIARI D'OFICINA
TELÈFONIA
REGISTRADORES
BALANCES I BÀSCULES
APARELLS D'ALIMENTACIÓ
MÀQUINES DE COSIR
TALLER ESPECIALITZAT



E-mail: monesma-saiz@arrakis.es

Av. Pere III, 10 - Tel./Fax: 973 44 75 52 - BALAGUER



FARRE

SANITARIS I
CERÀMIQUES



Ja tenim les últimes novetats en
ceràmica PORCELANOSA i VENIS

Sanitaris i mobles de bany, hidromassatge



Visiti el nostre STAND a FIRA BALAGUER

URGELL, 39 - TELS. 973 445765 - 973 445072 - FAX. 973 445072 - 25600 BALAGUER (LLEIDA)

Dues parelles balaguerines disputen la final de l'Open de primavera de Botifarra

La participació al concurs celebrat al carrer d'Avall, el passat diumenge 22 d'abril, va ser de 35 parelles d'arreu de les comarques catalanes

Un total de 35 parelles d'arreu de Catalunya van presentar-se el passat diumenge 22 d'abril, a l'Open de primavera de Botifarra, celebrat al Carrer d'Avall de Balaguer, organitzat per l'Associació Amics de la Botifarra de Balaguer.

Xavi i Quique Badia de Balaguer, van ser els guanyadors de la gran final que van disputar contra la parella, també de Balaguer, formada per Ramon Punyet i Jordi Soldevila.

Els organitzadors van considerar tot un èxit la participació de concursants, com l'esportivitat mostrada per tots ells al llarg de tot el dia.

Cal recordar que el passat mes de juliol, l'Associació balaguerina, Amics de la Botifarra, ja va organitzar un torneig similar al mateix indret, i ja han anunciat que el concurs continuarà celebrant-se cada primavera i estiu a la capital de la Noguera.

En aquest sentit, cal esmentar que ja s'està preparant el Campionat d'estiu que tindrà lloc el proper 22 de juliol, i al qual s'espera l'assistència d'un bon nombre de parelles, d'aquest



popular joc de cartes, que pràcticament es juga a tots els pobles del Principat, essent un dels més arrelats.

El Campionat va celebrar-se durant tot el matí del diumenge, després que els concursants van haver esmorzat. Després de dinar van jugar les partides de semifinals i la gran final, amb una gran expectació de públic que van omplir, durant moltes estones, el carrer d'Avall.

Dues parelles de Balaguer van disputar la gran final del Open de primavera de Botifarra celebrat al carrer d'Avall

L'Associació Amics de la Botifarra de Balaguer ja han anunciat el campionat d'estiu per al proper 22 de juliol



CURSOS FORMATIUS SUBVENCIONATS I REMUNERATS

Per a nois i noies de 16 a 24 anys

OFICIS:

- CONSTRUCCIÓ
- FUSTERIA
- JARDINERIA
- SERRALLERIA

OBERTA LA INSCRIPCIÓ

Remuneració: 6 mesos inicials: amb beca (15.000 ptes. mensuals aprox.)
resta període: contracte en formació (60.000 ptes. mensuals aprox.)

Projecte d'actuació: Acondicionament d'un parc urbà al Parc del Reial i Barranc del Torrent

INFORMACIÓ: ESCOLA-TALLER MINERVA

C/ Noguera Pallaresa, 36-38 - Tel. 973 448 608
BALAGUER



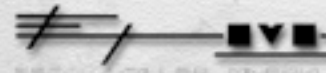
Generalitat de Catalunya
Departament de Treball



AJUNTAMENT
DE BALAGUER



FONS
SOCIAL
EUROPEU





JARC-CFC organitza unes jornades informatives durant Fira Balaguer

Diferents especialistes exposaran temes d'interés agrari durant el divendres i el dissabte, al seu local social

JARC-CFC (Joves Agricultors i Ramaders de Catalunya; Consorci Forestal de Catalunya), organitzen durant la Fira, dues sessions informatives, seguides de col·loqui, sobre temes d'interés agrari.

El divendres 27 d'abril, a les 12 del migdia s'informarà sobre "Prespectiva i aplicació de la Llei d'Orientació Agrària", a càrrec d'Agustí Torrents i Barrachina, Cap de l'Oficina de Taules Sectorials del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya; Jaume Roca i Antillach, Delegat del Patronat Pro Europa a Lleida; i David Coll i Batllori, Secretari General de Joves Agricultors i Ramaders de Catalunya.

D'altra banda, el dissabte 28 d'abril tindrà lloc la segona de les sessions informatives sobre "L'ICCA: un instrument al servei de l'agricultura catalana en el món de la Unió Europea", a càrrec de Daniel Ortiz i Llargués, Director General de l'ICCA de la Generalitat de Catalunya. Ambdues sessions informatives es faran al local social de JARC-CFC a Balaguer, al carrer Banqueta, 9 (vora l'Hotel Balaguer).

La Plana del Corb acull un acte en record dels aviadors morts durant la guerra civil espanyola

En l'acte van explicar que Alemanya va provar avions de guerra al camp d'aviació de la capital de la Noguera



Organitzat per l'Associació de Veterans d'Aviació ADAR, i amb la col·laboració dels Ajuntaments de Balaguer i Menàrguens, i l'empresa Sorigué, S.A., el passat diumenge 22 d'abril, a les 12 del migdia, davant el monument existent en el lloc on hi hagué l'antic aeròdrom de Balaguer a La Plana del Corb, va tenir lloc un acte en record i homenatge a tots els aviadors -sense distinció de bàndols-, caiguts durant la Guerra Civil.

Una de les notícies que van explicar-se durant l'acte va ser que en aquest aeròdrom van provar-se i estrenar-se els Heinkel He-112 alemanys, els més destructius durant la Segona Guerra Mundial a Europa, l'any 1939.

A partir del 1937, i durant un any, diferents unitats de l'Aviació de la República, tan de caça, com de bombardeig,

van tenir la seva base a la Plana del Corb. Després, des de l'abril del 38 passà a ser ocupat per les forces nacionals, però durant nou mesos el front es va aturar molt a prop i l'aeròdrom només es va poder utilitzar en algun cas d'emergència per aviadors italians. Inicialment l'ofensiva sobre Catalunya, el gener i el febrer del 39 s'hi establiren varies esquadres de caça sota el comandament del famós pilot Joaquín García Morato. Acabada la guerra civil el camp d'aviació va ser desactivat i retornats els terrenys als seus propietaris.

A l'aeròdrom de la Plana del Corb hi van morir un total de sis aviadors.

Els assistents a l'acte van recordar i retre homenatge als sis aviadors que van morir durant la guerra civil a l'aeròdrom de La Plana del Corb

15

**CENTRE
d'estètica**
CARME PRENAFETA
Tel.: 973 447 756
Passeig de l'Estació 16
25600 **Balaguer** (Lleida)

PROMOCIÓ SOLARIUM
10 sessions: 4500 ptes.

Una seixantena de vehicles clàssics, omplen de glamour la Vall d'Àger per unes hores

La bona climatologia va fer que la trobada fos tot un èxit de participació de públic amb vora tres mil visitants



16

La sisena concentració de cotxes clàssics d'Àger del passat diumenge 22 d'abril, va retornar la Vall al glamour dels anys 40 i 50, amb una seixantena de vehicles d'època que van fer recordar, als més nostàlgics, aquells models elegants, que malgrat no agafar les velocitats dels cotxes actuals, de ben segur que oferien una imatge més pintoresca.

La serp multicolor de vehicles clàssics va enfilegar-se a primera hora del matí pel port d'Àger, fins arribar a mig matí a dalt del port, on després d'una merescuda parada, van continuar, port avall fins a la localitat d'Àger, on els esperava un bon grapat de visitants, que no van voler perdre's aquesta nova

edició, d'una festa que ja ha entrat dins del calendari de les festes obligades de la comarca de la Noguera.

Els vehicles després d'una breu desfilada pels carrers del poble van poder ser admirats i fotografiats per tots els curiosos i aficionats a aquest tipus de vehicles.

La vella carretera que porta a la Vall d'Àger, va recordar un any més, com eren els vehicles dels anys 40 i 50, amb la Sisena Concentració de Cotxes Clàssics

Exhibició aèria d'avionetes i de l'equip europeu de paramotor durant la trobada de cotxes

Paral·lelament a la Concentració de cotxes clàssics, durant tot el matí

Durant la Concentració de cotxes clàssics d'Àger, hi va haver una concentració paral·lela d'avionetes i de l'equip europeu de paramotor que van fer una demostració aèria durant tot el matí, pel cel de la Vall d'Àger, causant una gran sensació entre el nombros públic present a la Trobada que enguany ha arribat a la sisena edició.

Els millors vehicles que van participar a la trobada van rebre com a premi l'escultura de Montserrat Garcia, dedicada al famós bandoler francès, mort a Àger, i conegut com a Macot.



PROGRAMACIONS MUSICALS
Carles Felip Montsonís

C/ Major, 3 - BALAGUER
Tel. 973 448198 - Tel. 650 399 551



Consell Comarcal de la Noguera

Àngel Guimerà, s/n • Tel. 973 448933 • 25600 BALAGUER -La Noguera-

Os de Balaguer acull la XIV Trobada de Campaners, el diumenge 29 d'abril

**Marta Ferrusola serà l'encarregada
d'apadrinar la nova campana d'Os**

La XIV Trobada de Campaners de Catalunya es celebrarà durant el proper cap de setmana a la localitat noguerenca d'Os de Balaguer.

Els actes s'iniciaran el dissabte 28 d'abril, a partir de les 8 de la tarda, amb el pregó a càrrec de l'escriptor Vidal Vidal, que anirà seguit d'un concert a càrrec de l'Orquestra de Cambra de la Noguera.

Durant el diumenge 29 d'abril i a partir de les 10 del matí s'obrirà la Fira i tindrà lloc l'esmorzar popular a la Plaça de la Font.

A partir de les 10,30 del matí i durant una hora es portarà a terme la mostra de tocs, i posteriorment es farà la rebuda del les autoritats, entre les quals hi haurà Marta Ferrusola, esposa del President de la Generalitat de Catalunya, Jordi Pujol.

A partir de les 12 del matí, s'oficiarà la Missa Major cantada a càrrec del quartet The Minstrels (formats a l'Escolaia de Montserrat) i seguidament es farà la benedicció de la Campana Jubilar, que serà apadrinada per Marta Ferrusola i pel campaner de més edat de la província de Lleida. Aquesta campana es va fondre i realitzar durant la festa dels campaners de



l'any passat, i beneïda, ara fa uns mesos als Monestir de Montserrat, on hi van assistir les principals autoritats d'Os acompanyats d'un bon nombre de veïns del poble.

A partir de la 1 del migdia hi haurà les actuacions del Grup de Bastoners de Mollerussa i de l'Esbart Dansaire d'Os de Balaguer. Després del dinar popular a la pista esportiva, una sessió de ball tancarà la Trobada de Campaners d'enguany.

**La nova campana va ser fosa i realitzada
en la Festa de l'any passat**

**Durant tot el matí, Os acollirà la Fira de
productes artesans**

**CREEM AUTOMÒBILS**

RENAULT LAGUNA

Preus especials durant els dies de Fira



Visiti el nostre Stand a Fira Balaguer

Vingui a veure'l a **J. PLA, S.A.**
la Renault a Balaguer des de 1960

Ctra. Tàrrega, km. 1
Tel. 973 445756
25600 BALAGUER

Estanis Felip i Antoni Armengol posen la primera pedra de la nova Tiurana que es construirà a la vora de l'ermita de Solés

Està previst que d'aquí a un any ja estigui acabada la urbanització de vint parcel·les, a punt de construir-hi els primers habitatges

El municipi de Tiurana, que va desaparèixer anegat sota les aigües del pantà de Rialb, es reconstruirà a la vora de l'ermita de la Mare de Déu de Solés, patrona de la població i que al trobar-se en la part més alta del municipi, va salvar-se de ser destruïda.

En els darrers anys, l'ermita ha vist com s'ha anat millorant la seva estructura, s'ha traslladat el cementiri, amb la recuperació de la façana de l'església de Tiurana, i s'ha portat l'aigua fins a les terres de Solés.

El passat dilluns de Pasqua, data en que anualment es troben tots els veïns de Tiurana per tal de celebrar la diada conjunta, el Delegat del Govern a Lleida, i alcalde de Ponts, Estanis Felip i l'alcalde de Tiurana, Antoni Armengol van donar un pas endavant, en la consecució de la nova

Tiurana, amb la col·locació de la primera pedra del que serà el nou poble dels tiuranencs.

L'obra de l'urbanització ha estat adjudicada a l'empresa constructora Ribalta d'Oliana, que va comprometre's a tenir la urbanització finalitzada en el termini d'un any, i a que el 40 per cent de l'obra estarà feta durant el primer diumenge del proper mes de setembre, Festa Major de Tiurana, i que serveix per tornar a reunir a tots els tiuranencs a la vora de la seva ermita.

En aquest sentit, tant aviat com la nova urbanització ja tingui els serveis necessaris a punt, com són l'aigua, la llum i el clavegueram i les voreres fetes, l'Ajuntament posarà a sorteig les primeres vint parcel·les entre aquells tiuranencs que ho hagin sol·licitat i per a que els veïns afortunats puguin iniciar les obres de



construcció de les noves cases que conformaran el nou poble de Tiurana.

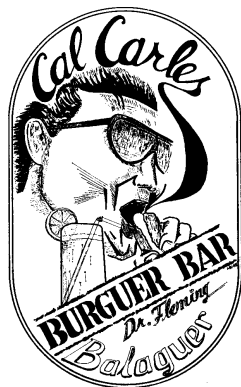
La nova urbanització compta amb una subvenció del Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya (PUOSC) de 23 milions de pessetes, mentre que l'Ajuntament de Tiurana es reserva uns terrenys per tal de construir un casal social que ha de ser el punt de reunió dels veïns del nou poble.

Actualment, la majoria dels veïns de Tiurana resideixen a Ponts on han refet les seves vides i la seva feina, després d'haver hagut d'abandonar la seva Tiurana natal.

No envà és a Ponts on volen annexionar-se la majoria de tiuranencs, i el propi Ajuntament, tal i com va quedar demostrat en el referèndum popular realitzat fa uns anys, amb el 97 per cent dels votants favorables a l'annexió amb Ponts, i no pas amb Bassella com havia aprovat prèviament el ple de l'Ajuntament, i que ara, la localitat de l'Alt Urgell, reclama insistentment i rebutja el resultat de la votació popular.

A la trobada de Solés van assistir-hi més de dos-cents tiuranencs, que van assistir a la Missa a l'aire lliure, i a l'acte protocol·lari de col·locació de la primera pedra, enterrant un diari del dia i una moneda. L'acte va finalitzar amb un dinar de germanor a l'aire lliure.

18



**Especialitat
en tapes
i entrepans**

Els hi desitja una bona Fira

Dr. Fleming
Tel. 973 447 553
BALAGUER

Jardins de la Noguera

R E S T A U R A N T

Obert a partir de les 7h del matí

Menú diari a 1.000 ptes

CAPS DE SETMANA

**Especialitat en carns a la brasa
de llenya d'alzina**

C/ Joan Miró, 1 - Tel. 973 449066 - BALAGUER

Nova Direcció

**Tapes
Calçotades per
encàrrec
Festes, compleanys,
despedides o
celebracions en general**



El Consell Comarcal de la Noguera presenta el Consell Assessor de Polítiques de Joventut

Format per una dotzena de joves de la comarca, tot i que no es descarta la incorporació de nous membres en el consell assessor

Tal i com es reflecteix en el Pla Nacional de Joventut, la societat civil és el fonament més legítim i valuós de la democràcia. Sota aquesta base, el Consell Comarcal de la Noguera ha presentat recentment, el nou Consell Assessor de Polítiques de Joventut com a conseqüència d'un dels objectius que no és altre que tirar endavant el Pla Comarcal de Joventut i permetre i encoratjar la participació activa dels joves en totes les esferes de la societat.

Amb aquesta iniciativa, el Consell vol fomentar l'educació i la capacitació en els processos democràtics, la seva participació

i la seva integració plena en la societat.

És per això que s'ha inclòs un grup de joves en l'elaboració del Pla Comarcal de joventut, experiència única fins ara a Catalunya, que està format per joves representatius de cadascun dels eixos del Pla Nacional com són: les polítiques educatives i culturals, les polítiques d'accés al món del treball, les polítiques d'accés a l'habitatge, les polítiques de promoció de la salut, participació democràtica i polítiques d'equilibri territorial; per joves nomenats pels seus respectius ajuntaments i tots aquells joves que hi vulguin participar.



El Consell de la Noguera lliura les subvencions del Pla d'Ocupació Comarcal

Un total de 5,3 milions de pessetes, de les quals el 65 per cent l'aporta la Diputació de Lleida

El Consell Comarcal de la Noguera va lliurar la passada setmana un total de 5,3 milions de pessetes en subvencions a diferents empreses de la comarca, dins del Pla d'ajuts del Pla d'Ocupació Comarcal.

D'aquesta xifra, un 65 per cent l'aporta la Diputació de Lleida, mentre que el 35 per cent restant l'aporta el propi Consell Comarcal de la Noguera.

Les empreses beneficiades d'aquests ajuts han realitzat inversions productives per un import d'uns 140 milions de pessetes, fet que ha comportat la creació d'uns 12 llocs de treball d'empresaris individuals i de 30 llocs de treball assalariats amb contractes indefinits.

Aquest Pla d'Ocupació Comarcal va signar-se entre la Diputació de Lleida i el Consell Comarcal de la Noguera, durant l'any 1998, amb la finalitat de crear i potenciar els llocs de treball estable a la comarca, promoció econòmicament aquelles empreses que inverteixen en aquesta finalitat, o en les de nova creació que encaixen dins de la filosofia d'aquest Pla d'ocupació comarcal.

Coses de Casa

CORTINATGES · ROBA PER A LA LLAR

OBJECTES DE REGAL

PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMÍS.

Vine a veure la nova col.lecció de Benetton!!

*Passeig de l'Estació, 5
Tel./Fax 973 448101
25600 Balaguer (Lleida)*

Bona Fira



SALUT

Podem cobrir-li qualsevol tipus de Baixa per malaltia i accident amb cobrament diari

MEDI SALUT

Lliure elecció de metges i clíniques a qualsevol part del món

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 25006 LLEIDA

Estreni pis a preu de lloguer

fins al **100%**

habitatges finançats per **BBVA**

d'hipoteca

Inclosos I.V.A., Notari i Registre



- 90m. útils
- 4 habitacions
- Cuina equipada
- Banyera d'hidromassatge
- Acabats de primera qualitat



CENTRE DE GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
A.P.L.: Josep Vilaseca Alavedra

Tel. 973 267999

Consulti'ns !!

20

Creus que no trobaràs res
que t'agradi?
Nosaltres pensem que sí.
Et proporcionem una
extensa carta
amb més de 60 plats,
i una seleccionada
bodega
de vins, caves i
champagnes.



**Bar Restaurant
MENÀRGUENS**

T'oferim
una cuina creativa,
tradicional i de mercat.
Ara podràs degustar
**CANGUR,
ESTRUÇ,
SUSHI JAPONÈS**
i un gran assortit en
xarrups i
gelats artesans.

No deixis que t'ho expliquin... Vine i deixa't enredar

NOU HORARI D'ESTIU: De dilluns a dissabte, de 8 del matí a 12 de la nit. Diumenges obert, i els dilluns sense servei de carta

Carrer Bons Aires, 3 • MENÀRGUENS • Tel. Reserves: 973 180 129

Tartareu està preparada per acollir la prova de descens de BTT del Campionat d'Europa

El proper cap de setmana del 5 i 6 de maig, amb la presència dels millors especialistes de l'especialitat de tot Europa

La localitat noguerenca de Tartareu acollirà els propers 5 i 6 de maig, la cinquena de les vuit proves de la Maxxis Cup 2001 de descens de BTT, puntuable pel campionat d'Europa de l'especialitat.

La Maxxis Cup va néixer l'any passat amb la idea de realitzar un campionat de descens a nivell internacional per a corredors professionals. Les principals directrius del projecte era la constitució d'un campionat amb circuits d'alta dificultat, molt similars als de la copa del món per als corredors més exigents. D'aquesta manera, la participació s'extenia a l'estranger i a aquells corredors més capacitats per oferir el millor espectacle possible. El camp de proves per aquest projecte va ser la iniciació d'aquest campionat en base a tres esdeveniments al llarg de la geografia espanyola com Pau a la província de Girona, Pontevedra i a la localitat castellonenca de Vall d'Uxó. Al ma-

teix temps va fer-se una prova pilot de la modalitat de dual que va ser tot un èxit i que ha portat als organitzadors a potenciar aquesta copa amb un total de sis proves de les vuit de dual.

La Cup 2001 va iniciar-se el passat 18 de març a Pontevedra, l'1 d'abril a Vall d'Uxó, el 8 d'abril a Pau i aquest 29 d'abril a Berga, mentre que el 6 de maig es celebrarà a Tartareu, el diumenge següent a Espot, el diumenge 20 d'abril a Valgrande Pajares a Asturies i acabarà el 3 de juny a Cerler, a la província d'Osca.

Durant tot el cap de setmana, tots els incrits realitzaran diferents entrenaments i classificacions, destacant la fase classificatòria del dissabte 5 de maig a partir de les 16,30 hores al recorregut de La Malera, mentre que la primera mànega de les finals començaran a partir de les 10 del matí del diumenge 6 de maig.

L'organització d'aquest campionat significa un pas endavant per la població de Tartareu que des de fa anys està apostant fort per tenir



un paper important en l'organització de campionats de bicicleta de muntanya, ja sigui de competicions en carrera o de descens, a nivell provincial, autonòmic, i en aquesta ocasió a nivell europeu.

No obstant, per la supervivència d'aquests campionats és necessària la instauració d'elevats premis en metàl·lic i una infraestructura considerable per a que siguin un èxit. És per això que aquests campionats també necessiten que tots els aficionats al ciclisme i a l'esport en general acudeixin en massa a veure aquest event, per tal d'animar als organitzadors a que continuïn comptant amb Tartareu i La Noguera per organitzar aquests espectacles sobre rodes.

El dissabte 5 de maig a partir de les 16,30 hores i el diumenge 6 a partir de les 10 del matí tindran lloc les proves del campionat

Tartareu organitza per primer cop una prova del campionat Maxxis Cup a nivell europeu amb els millors corredors de l'especialitat de descens



21



Taller de reparació i venda de calçat.

Reproducció de tot tipus de claus i comandaments a distància

Descobreix la comoditat als teus peus

Plaça del Pou, 2
C/ Barcelona, 31 - Tel. 973 44 31 29
BALAGUER

Lliurament dels premis literaris del Certamen Sant Jordi 2001 de la ciutat de Balaguer

El passat 23 d'abril, la Sala d'Actes de l'Ajuntament de Balaguer va ser l'escenari del lliurament dels premis del Certamen literari Sant Jordi 2001,



organitzats per la regidoria de cultura de l'Ajuntament i que va comptar com a membres del Jurat amb, Joan Arjona, director del Centre de Recursos Pedagògics de la Noguera, Miquel Aige, membre del Centre de Recursos Pedagògics de la Noguera, Roser Tena, representant del Servei comarcal de català de la Noguera, Núria Arbós, bibliotecària de la secció infantil i juvenil de la biblioteca "Margarida de Montferrat", Àngels Regué, bibliotecària de la biblioteca "Domènec Carrové", Josep M. Angerri, coordinador d'activitats culturals de l'Ajuntament de Balaguer, Teresa Bernat, regidora de cultura, ensenyament i joventut de l'Ajuntament de Balaguer.

Després de llegir els treballs presentats pels alumnes dels diversos col·legis de la Ciutat per part dels membres del Jurat, els guanyadors dels Premis Literaris Sant Jordi 2001 van ser els següents nois i noies:

Categoria A – Alumnes de Primària, modalitat prosa, el primer premi va ser per Rosa Reinoso



Rodriguez del col·legi públic Gaspar de Portolà, seguida de Irene Ordoñez i de Neus Barbosa, ambdues del col·legi Nostra Sra del Carme. En la modalitat de poesia de la categoria A no va presentar-se cap treball, quedant el premi desert.

En la categoria B – Alumnes de Secundària, modalitat prosa, el primer premi va ser per lo

Salmons Llussà, seguida de Júlia Cortés Tena i Ares Dalmau.

En la categoria B – Alumnes de Secundària en la modalitat de poesia, el primer premi va ser per Samuel Llovet de l'Escola Pia, mentre que el segon i el tercer premi d'aquesta modalitat van quedar deserts, per manca d'alumnes participants.

CURSOS D'INICIACIÓ A LA INFORMÀTICA PER A ADULTS

REPASSOS DE:

- primària, ESO, BUP, COU (totes les assignatures)
- anglès
- informàtica



Centre de Reforç Escolar. SALUD

PROFESSORS LLICENCIATS

c/ Ramon Llull, 8 baixos
25600 Balaguer
Tel. 973 45 10 01





El Consell lliura els premis de Premsa local i comarcal

Durant els actes de lliurament dels premis de Sant Jordi de l'ens comarcal

El primer premi de premsa local en la modalitat A va recaure sobre Ramon Giribet, seguit d'Aitor Carrera i de Joan Borda, en segon i tercer lloc, respectivament.

En la modalitat B, el primer premi va ser per Miquel Mota, seguit de Maria Lourdes Vidal en segon lloc, mentre que el tercer premi va recaure sobre Ramon Giribet, d'Artesa de Segre.

Artemi Barba guanya el primer Premi Comarcal de Narrativa Intergeneracional Sant Jordi 2001

Artemi Barba, amb l'obra «Avis i néts en la societat actual» va ser el guanyador de la segona edició del Premi Comarcal de Narrativa Intergeneracional Sant Jordi 2001, seguit de Josepa Cortada amb el text «La vida és viva» i de Maria Vila amb «repensar la relació avis néts», quant a la categoria A per a majors de 65 anys.

En la modalitat B, destinat a estudiants de Secundària, el primer premi de Narrativa Intergeneracional va ser per Imma García Espies, del Col·legi Nostra Sra. del Carme, amb l'obra «Gràcies a tu» seguida d'Èric González Sánchez amb «Avis i néts en la societat actual» i de Josep Armengol de l'IES «Ciutat de Balaguer», amb «una relació especial».

Els dos guanyadors en ambdues



modalitats van emportar-se el premi de vint mil pessetes, metre que el segon i el tercer van emportar-se 15.000 i 10.000 pessetes respectivament.

Els premis van ser lliurats pel President del Consell Comarcal de la Noguera, Marcel·lí Guillaumet acompanyat de diferents consellers de l'equip de govern comarcal.

Elevada participació d'alumnes en el Premi Comarcal d'Auques Sant Jordi 2001

El Premi Comarcal d'Auques Sant Jordi 2001, convocat un any més pel Consell Comarcal de la Noguera, arribava enguany a la seva XII edició, comptant amb una alta participació d'alumnes dels diferents centres educatius de la nostra comarca.

Sota el tema de "L'euro, la nostra nova moneda" els alumnes havien de presentar una auca, per tal d'intentar aconseguir el primer premi dotat amb 40.000 pessetes destinades a la compra de material didàctic, esportiu o d'oci, mentre que el segon premi s'emportà 30.000 pessetes, 20.000 pel tercer i 7 accèssits de 10.000 pessetes.

El primer premi va recaure en



Nuria Badia i Fusté del col·legi Nostra Senyora del Carme, el segon sobre Anaïs Colomer del mateix centre balaguerí, mentre que el tercer premi va ser per Alba Romera del CEIP de Ponts. Els set accèssits van ser per Arià Areny de Ponts, Miriam Balagué de Belcaire, Anna Mirats de Castelló de Farfanya, Lúdia Fortuny d'Os de Balaguer, Neus Barbosa de Balaguer i Núria Camats de Gerb.

EiNA

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS

PARCEL·LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars
Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents dimensions

Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas, telèfon, etc

Per a més informació:
Promocions Gerb, S.L.
Tels. 619 217973 - 973 443750
973 445973



Us desitja una Bona Fira

C/ Noguera Pallaresa, 6
Tel. 973 446482
25600 BALAGUER (Lleida)

Balaguer viu una nova diada de Sant Jordi, amb els populars mercats de llibres i roses a la Plaça del Mercadal

**Els autors balaguerins han presentat un total de quatre novetats,
publicades en els darrers mesos**

El passat dilluns 23 de juny, festivitat de Sant Jordi, Balaguer va revivre, un any més, el popular mercat de parades de llibres i roses, que es col·locaren, principalment a la Plaça del Mercadal, tot i que també hi havia parades en d'altres zones de la ciutat, com el Passeig de l'Estació i el carrer Barcelona.

Els llibres i les roses tornaren a ser els protagonistes, especialment els primers, dels quals se'n van vendre un bon grapat,

segons ens indiquen alguns dels llibreters de la ciutat, "amb una bona venda de llibres infantils i juvenils".

Els autors balaguerins han estat, sens dubte, els més comprats durant el dia de Sant Jordi, juntament amb les darreres novetats dels autors més coneguts de la literatura nacional.

Enguany han estat 4 els autors balaguerins que han presentat quatre obres noves i una reposició. Les novetats del Sant



Jordi han estat Joan Arjona amb el seu "La Noguera. Un entorn per descobrir", mentre que Josep Aznar i Frederic Letamendi presentaven la seva segona part del "Balaguer. Visió humorística"

Però també cal esmentar l'obra del restaurador gastronòmic, Josep Maria Morell, que en els darrers mesos ha presentat el seu "cent receptes de la cuina del porc" i recentment ha vist la llum pública la vuitena edició de "Els fogons de Lleida" amb una trentena de noves receptes, del que s'ha convertit en el llibre de cuina en llengua catalana, més venut de la història.

Per últim cal esmentar també l'obra en dos volums "Vents de port" d'en Ramon Macià, presentats ara fa uns mesos a la capital de la Noguera.



AUTO ACCESSORIS BALAGUER



+ potència + par motor - consum
New Digital Diesel Technology

Consulta'ns en el nostre stand a Fira Balaguer
la teva centraleta electrònica pel teu TDI
MUNTATGES "IN SITU" A LA FIRA
durant els dies de fira el muntatge serà gratuït



c/ Urgell, 85 tel. 973 450224 BALAGUER

F A R R E



F L O R I S T E S

T'has decidit? SÍ
Has triat? SÍ
Has pensat amb les flors? SÍ
especial pack nuvis:
ram de núvia
ornament del cotxe
ornament de l'església...

Packs de tots preus per poder triar
Sant Lluís, 61 • 25600 Balaguer (Lleida) • Tel./Fax: 973 44 58 41

Comercial Arno s.l.

MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ



**Nova planta amb més de 200 m²
dedicats a cuines i llars de foc.**

- Sanitaris
- Rajoles
- Griferia
- Cuines...



**Oferta Cabina d'hidromassatge
amb sauna i acabats de fusta.
Instal·lada: 335.500 pta.
(preu vàlid només durant el mes de maig)**

Polígon Industrial Camp Llong, 59

Tel.: 973 451 084

Fax: 973 450 460

25600 BALAGUER (Lleida)

Hi ha animals a la biblioteca!!!

Recomanacions de la secció infantil de la Biblioteca

Margarida de Montferrat

Per Núria Arbós

Bon dia, primavera! ens
uid **Pascale de**
Bourgoing en el llibre on el
Follet surt a passejar pel camp
i descobreix tot el que ens
ofereix aquesta estació:
floreixen les flors i els arbres
fruiters, els ocells fan el niu per
pondre els ous i han nascut
tota mena d'animalons:
conillelles, corders, vedells... I ara
que parlem d'animals: des de la Secció Infantil
de la Biblioteca Margarida de Montferrat us
volem recomanar llibres que tenen com a
personatges aquestes bestioletes tan
estimades i, de vegades, temudes per tots
vosaltres.

A la Biblioteca podeu trobar llibres que us
expliquen les principals característiques de tota
mena d'animals com **La balena** (il·lustrat per
Ute Fuhr i Raoul Sautai) o la sèrie **Qui sóc?** de
Maira Butterfield, que ens diuen què mengen
aquests animals, on viuen, què els caracteritza,
etc., però també hi ha moltíssims contes
personatitzats per animals que, a més de fer-
vos passar una bona estona
lleint, us serviran per aprendre.

Així per exemple, a
Ratilde d'Elisa Ramón, la
rateta protagonista us
explicarà les seves aventures
tot ensenyant-vos els nom-
bres del 1 al 10. Molt semblant
a aquest tipus de contes
trobem la col·lecció **Qui ho**
sap?, on diferents animals ens
ensenyen els contraris i les for-



mes d'una manera molt di-
vertida. Però si el que vols
és passar una bona estona
lleint històries increïbles,
només cal que llegeixis
Sóc jo, en Quac-quac
de Frédéric Stehr, o les aven-
tures de **Quico** escrit per
Guido Van Genechten i
Alatorta de Janell Cannon.

En **Quico** és diferent a la
resta de conillelles del bosc,
però no és l'únic que té

problemes, ja que a l'escarabat **Alatorta**
també li passa el mateix. Voleu saber per
què? Veniu a llegir aquests llibres i ho sabreu!

Per acabar aquest "bestiar" us proposo
una endevinalla:

*Encara que sóc molt grossa
de mi no heu de tenir por,
als prats no hi faig cap nosa
i us regalo el bo i millor.
QUI SÓC?*

Si voleu saber la resposta i passar una
bona estona amb els amics jugant a les
endevinalles, el llibre que necessiteu és:

Endevinalles: animals, editat per **La**
Galera.

Tots aquests llibres i
molts més els podeu trobar
a la Secció Infantil de la Bi-
blioteca Margarida de
Montferrat, de dilluns a
divendres de 5 a 8'30, de
dimarts a divendres de 12 a
1'30 i cada dissabte de 10 a
1'30. Veniu-nos a veure i
disfruteu de la lectura!



Indesinenter

Temps era temps, aquell temps d'abans,
quan els rics i tot, i les millors cases,
passaven amb poc i coses barates,
però sense estrès.

Es feien fervents de l'home dels nassos,
algun vall de rams d'amor ben entés,
i al so d'anar fent, una mica escassos,
mataren el temps. Grisors i maleses,
feien cap al sac del cantó del bé.

Feia un altre vent. Era igual com és
el nostre temps d'ara, això sí, més lent.
Sense el bum de l'AVE, aquí TGV.

Ara això no val. Avui si no és fresc,
collit del matí, genuí i autèntic,
serà "tan se val". Ningú no té espera;
si no vas de pressa, el sarró malalt.

Miquel Trilla

**OFERTA DE CARTA
ASTRAL NATAL**

**MAITE-PETIT
TAROT - VIDENCIA
MAGIA BLANCA**

C/ Sant Antoni, 5 - **CAMARASA**
Para consultas horas convenientes
Tel. 973 420178 - 609 135472

groc
La revista
de Balaguer i comarca
Ara
5.200 exemplars
Redacció i publicitat :
Tel. 973 448273

HOSTAL - RESTAURANT

KUIPER2

(Tancat els dilluns)

**MENÚ DIARI - SERVEI DE CARTA
CARNS A LA BRASA - CARAGOLS A LA LLAUNA
MENJARS PER EMPORTAR I PER ENCÀRREC**

C/ Àger, s/n · Tel. 973 454008 · **LES AVELLANES** (Lleida)

CENTRE VETERINARI



ONTSEC

Consulta

Visites a domicili

Vacunacions

Cirurgia

Anàlisis

**Tot per l'animal de
companyia !**

Aliments i complementos

Servei de perruqueria

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584
25600 **BALAGUER**

URGÈNCIES:
Tel. 617 910071

dossier
Publicitat & Marketing S.L.

disseny i desenvolupament de pàgines Web

C/ Sant Ildefonso, 36 altell · 25600 Balaguer · Tel. 973 44 62 73 · Fax 973 45 03 11



Lo més natural

Els millors remeis casolans per curar-te en salut.

<http://www.naturalchannel.com>

En aquesta pàgina hi trobaràs una ampla base de dades de malalties amb els seus corresponents remeis casolans.



<http://www.reinonatural.com>

Descobreix les propietats i aplicacions dels aromes i diferents olis, busca les solucions als teus dolors i ambienta la teva casa de forma saludable.



<http://www.tuabuela.com>

En aquesta web podràs gaudir dels consells d'una experimentada padrina.

<http://www.mundovegetariano.com>

Aquí podràs trobar-hi de tot: receptes vegetals, senzilles; els millors restaurants vegetarians...

<http://www.saludnatural.com>

Una guia sobre les plantes que ens envolten i les seves aplicacions terapèutiques.

<http://www.mislaboros.com/salud/remedios1.htm>

Aquesta web t'explica d'una forma clara com lluitar contra l'afonia, irritacions, tos, molèsties respiratòries...



cultura



"La Noguera. Un entorn per descobrir", l'obra de Joan Arjona per aquest Sant Jordi 2001

Obra que consta de 228 pàgines, acompanyades de 230 fotografies, 60 mapes i un total de 80 gràfics, tots a color

El passat divendres 20 d'abril, Joan Arjona i Sales va presentar el llibre «La Noguera. Un entorn per descobrir», davant d'unes cent vuitanta persones que colapsaren la sala d'Actes del Consell Comarcal i el vestíbul per tal de poder assistir a l'acte que va comptar amb la presència del President del Consell Comarcal, Marcel·lí Guillaumet i el Delegat del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, a Lleida, Ramon Alturo.

L'obra és un compendi, una eina de treball valiosa per tal de conèixer, saber estimar i comprendre la nostra comarca. A més d'aquelles dades objectives i enciclopèdiques, Arjona ens mostra tot el seu coneixement de la comarca, amb l'explicació de les seves rutes turístiques, descobrint tots

aquells racons i raconets que només una persona coneixedora del territori ens pot mostrar, per acabar amb la darrera part del llibre en que l'autor ens fa una breu però acurada síntesi de cadascun dels 30 municipis que componen la comarca de la Noguera. Una obra que té un únic i gran objectiu, explicat pel propi autor al mini pròleg del llibre «Es fa necessari alimentar contínuament l'estima i la promoció del nostre entorn, dels nostres pobles, de la nostra comarca... amb la convicció que si els donem a conèixer, si els descobrim, si els valorem, si els estimem... afavorirem un millor coneixement del que som, cosa que ens permetrà, amb la creació de noves perspectives de futur, aconseguir allò que realment volem ser.»

FLORISTERIA

GINESTA

- RAMS DE NÚVIA
- DECORACIÓ D'ESGLÉSIES
- CENTRES DE FLORS naturals, artificials i secs
- CORONES

Diumenge 6 de maig
DIA DE LA MARE
obert pel mati

TELEFLOR INTERNATIONAL

C/ Dr. Fleming, 42
Tels. 973 448213
973 446926
BALAGUER

JARDINERIA

- Fem manteniment de jardins tot l'any
- Esborgar
- Adobar
- Sembrar
- Plantar
- Tallar gespa...



tenim una idea...
ens veiem a la Fira!



c/ Sant Lluís, 36, altell • 25600 **BALAGUER** (Lleida) • Tel. 973 44 82 73 • Fax 973 45 03 11 • www.dossierpm.com • e-mail: groc@dossierpm.com

28

VIATGES PER TOT EL MÓN AMB TOTA LA NOSTRA ATENCIÓ



COSTA, MUNTANYA, ILLES,
EUROPA, ÀSIA, CARIB...
VINGUI A INFORMAR-SE
SOBRE EL SEU DESTÍ DESITJAT

Pl. Mercadal, 17 • Tel 973 44 35 40 • 25600 BALAGUER

Martín Ruano, 21 . Tel. 973 27 44 11 . **Lleida**
Sant Joan de Mata, 1. Tel. 973 20 29 18. **Lleida**
Jacint Verdaguer, 15. Tel. 973 71 16 78. **Mollerussa**
Pare Manyanet, 28. Tel. 973 65 20 66. **Tremp**
Plaza España, 9. Tel. 974 42 86 53. **Binéfar**
Pasaje Loarre, 4. Tel. 974 41 61 78. **Monzón**

**Salvant
distàncies**

Internet: <http://www.viajes-massai.es/turismo/>



L'Agrupament Escolta Balaquí apadrina el nou agrupament Indiana Scouts de Lleida

**L'Agrupament escolta balaguerí va visitar fa
unes setmanes el nou agrupament de
Lleida en una jornada conjunta en la
que van compartir experiències**

Va ser un dissabte diferent, uns caus atípics, ja que tots els nois i noies que formen l'agrupament escolta Balaquí, ara fa unes setmanes, el dissabte van ser convidats pels Indiana Scouts de Lleida, per tal de passar una tarda conjunta, tot compartint experiències.

L'agrupament lleidatà, nascut al voltant del centre Indiana Bills, ha estat apadrinat per l'agrupament Balaquí, i com a bons padrins, els de Balaguer han estat encarregats de repartir els carnets als nous escoltes, donant-los-hi la benvinguda al món de Baden Powell.

Els lleidatans, en canvi, van fer de guies als nois i noies de la nostra ciutat, per una selva de cordes, pilotes, xarxes, escales i tobogans del centre Indiana Bills.

Després d'un bon berenar conjunt preparat pels Indiana i moltes propostes d'activitats conjuntes sobretot d'excursions, els balaguerins van retornar cap a la capital de la Noguera, molt



contents i cansats de tant córrer i saltar, però satisfets dels seus nous amics i de saber que són més per compartir l'estima per la natura i la confiança en les persones.

L'Agrupament escolta balaquí, que celebra les seves activitats cada dissabte als caus que tenen al carrer Noguera Pallaresa, a la vora del pas a nivell, estan oberts per tots aquells nois i noies que vulguin participar-hi. I si voleu comunicar-vos amb ells ho podeu fer a través del correu electrònic «aebalaquí@yahoo.es»

**L'agrupament Escolta Balaquí va
apadrinar el nou agrupament de
Lleida Indiana Scouts**

**Ambdós agrupaments realitzaran
diferents activitats conjuntes,
especialment excursions**

NOU TALLER DE XAPA I PINTURA

**Reparació de xapa i pintura de
totes les marques i models.**

Personal qualificat i altes tecnologies

OPEL

Badimòbil

OPEL

Badimòbil

Pol. Ind. Camp Llong • 25600 BALAGUER • Tel. 973 44 31 21

Exposició de dibuixos de Ricard Opisso a la Sala Sicoris de Balaguer

La Sala Sicoris ofereix durant el mes de maig una exposició de dibuixos d'en Ricard Opisso, segurament el dibuixant més celebrat i conegut de tots els que el nostre país ha donat. Les seves obres han estat sempre apreciadíssimes pels col·leccionistes i avui en dia formen part indispensable de qualsevol col·lecció artística que es consideri d'una certa importància.

Ricard Opisso i Sala va néixer a Tarragona el 1880 i va morir a Barcelona el 1966. Va aprendre a dibuixar tot sol, sense haver anat a cap classe de dibuix ni haver cursat en l'Escola de Belles Arts. Durant uns anys va treballar com a delineant al costat de l'arquitecte Gaudí en les obres de la Sagrada Família a Barcelona. Mentre, va estudiar

constantment del natural prenent un gran nombre d'apunts de tipus, figures i escenes que, més tard, li van servir per a la publicació de les seves pàgines costumistes en setmanaris i revistes barcelonins com «*Pèl i ploma*» o el «*Cu-cu*». Quan era quasi un adolescent va formar part del grup innovador «*Quatre Gats*» que amb el temps havia d'evocar en múltiples dibuixos essent amic de tots els seus components i, en particular, de Pau Ruiz Picasso. Va anar a París per ampliar els seus coneixements artístics on la seva col·laboració va ser sol·licitada pels setmanaris com «*Le rire*», «*Fru Fru*» i «*Fantasio*». Mentre, enviava dibuixos als setmanaris barcelonins «*Cu-cu*», «*La campana de Gràcia*» i «*L'esquella de la Torratxa*».

Un cop va tornar a Barcelona, va cultivar el dibuix en els seus més variats gèneres. Va col·laborar en un gran nombre de revistes espanyoles i estrangeres, entre les quals, el «*TBO*», «*Hojas selectas*», «*Mi revista*», «*Lecturas*», «*La ilustración artística*», «*Review of Review*» (Nova York), etc. Rara era la revista barcelonina que no publiqués algun dels seus



dibuixos. Després el costumisme va deixar pas al dibuix animalístic, sobretot de gossos i cavalls. Encara que molt poc, va practicar també la pintura.

Fou el dibuixant que va gaudir de més popularitat no només a Barcelona sinó en tota Catalunya. Només el Ramon Casas i l'Isidre Nonell poden comparar-se a l'Opisso a l'hora de captar la Catalunya modernista, satiritzant tant la burgesia barcelonina com els tipus i personatges populars.

A més d'exposar quasi anualment a Barcelona, on també participà en moltes col·lectives i certàmens, va concórrer a alguns dels cel·lebrats a Madrid, París, Buenos Aires, Mèxic i Estats Units, havent estat en tots ells distingit i premiat. Obres seves figuren en moltíssimes

col·leccions particulars i al Museu d'Art Modern de Barcelona. El 1980, amb motiu del centenari del seu naixement, se li va dedicar una exposició d'homenatge al Palau de la Virreina de Barcelona.



SICORIS SALA D'ART I ANTIGUITATS

Plaça Mercadal, 3. Balaguer
Tel. 973 450961

- * Assessorament en l'adquisició i el col·leccionisme d'obres d'art
- * Serveis de valoració, expertització i restauració d'obra artística i mobiliària
- * Retrats de la mà del pintor Marcel·lí Bergé

- * Pintura antiga i actual.
- * Gravats i litografies
- * Mobles d'època
- * Talles i escultures
- * Revistes i llibres antics
- * Col·leccionisme



La Galeria Mirall exposa les obres del pintor mallorquí Daniel Codorniu fins l'11 de maig

Codorniu presenta els seus olis de temàtica paisatgística, especialment de les illes que han estat el seu estudi natural durant la seva carrera



La Galeria Mirall acull des del 22 d'abril i fins a l'11 de maig, una magnífica exposició d'olis de Daniel Codorniu, que està oberta al públic de dimarts a diumenge.

Daniel Codorniu és un artista amb evidents qualitats expressives. La facilitat que té per a captar la realitat i traslladar-la a la tela i al paper - amb l'oli s'expressa amb tanta mestria com amb l'aquarel·la i el dibuix - fan que de vegades sembli excessivament versàtil. Però si saben mirar, veurem que per sota les aparents formes d'estil corre una mateixa corrent vivificadora, animada per la inquietud de copsar del tot l'ànima de les persones i dels ambients en els que hi ha alè humà. Perquè els quadres de Daniel Codorniu, fins aquells que semblen més solidaris i més apropiats a la idea d'una naturalesa mai tocada per l'home, tenen dins d'ells símptomes d'un suau vent intel·ligent.

Sens dubte, les Illes Balears han estat durant anys l'estudi natural de Daniel Codorniu. Aquesta exposició així ens el presenta, però també ens dóna notícia de que l'impuls secret que hi ha sota la cama el porta a projectar-se d'una manera més àmplia.

La calma de Mallorca, elogiada per uns i bescantada per altres, es gronxa en mig d'un inquietant mar color verd maragda. Daniel Codorniu ha encertat a veure la lluita que hi ha en un ambient plàcid, en el que el vent només sembla bufar per a despentinat les branques dels pins arrapats a les roques.

Daniel Codorniu, nascut a Palma de Mallorca l'any 1943 va exposar per primer cop a la seva illa natal l'any 1965, presentant, posteriorment, la seva obra, arreu de l'estat espanyol, Sudamerica, Estats Units, Itàlia, França, i d'altres països europeus.



El piano de Lluís Rodríguez Salvà arriba al Teatre Municipal de la mà d'Enciclopèdia Catalana

El proper diumenge 6 de maig, a partir de les 7 de la tarda

Dins del cicle de teatre de primavera, el Teatre Municipal de Balaguer ha obert les portes a la música amb el concert de piano de Lluís Rodríguez Salvà, patrocinat per Enciclopèdia Catalana.

Lluís Rodríguez, premi World Music Competition de Cincinnati, i el Ricard Viñes de Lleida durant l'any 1995, el Chopin Competition de Nova York, i el Premi de Vilafranca del Penedès l'any 1998, el Dora Zaslavsky Koch Concerto Competition de New York l'any 1999 i el Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España de l'any 2000.

Ha actuat per tot l'Estat espanyol i a Itàlia, Alemanya, Romania i als Estats Units. El març del 1999 va fer el debut amb orquestra, a New York, on va interpretar el Quart Concert de Beethoven amb la MSM Orchestra, sota la direcció de Jerzy Semkow.

En el concert de Balaguer oferirà obres de Rakhmaninov, Chopin, Albéniz i Liszt.

El concert és d'entrada gratuïta, amb reserva prèvia al telèfon 902 21 22 24.

31



HORARI:
De dimarts a diumenge de 8 a 10,
dilluns tancat
dissabtes de 12 a 2 i de 8 a 10

Exposició d'olis de Daniel Codorniu

del 22 d'abril a l'11 de maig de 2001

Al final de l'exposició es sortejarà una obra de l'artista

Passeig de l'Estació, 12 - Tel. 973 445415 - BALAGUER

**ENVERNISSATS
i LACATS**
Toni Velimelis
Us desitja una bona Fira
C/ Hostal Nou, s/n. - Tel. 973 443211 - 25680 V. DE BALAGUER (Lleida)

Frederic Letamendi i Josep Aznar presenten la segona part de l'obra «Balaguer. Visió humorística»

Una divertida visió del costumisme balaguerí, vist des del punt de vista del «Leta», el dibuixant més brillant de la nostra ciutat i de l'historiador local Josep Aznar

El passat diumenge 22 d'abril, la Sala d'Actes de l'Ajuntament de Balaguer va ser l'escenari de la presentació del llibre "Balaguer. Visió humorística (II)", continuació del primer volum que ja van editar el dibuixant Frederic Letamendi "Leta" i l'historiador Josep Aznar.

El llibre ens mostra, en clau d'humor, els costums més típics de la capital de la Noguera. Els seus personatges més coneguts i pintorescos, històries, racons i records de la ciutat i dels seus habitants, plasmades en brillants il·lustracions i comentades pels textos d'en Josep Aznar.

Algunes de les històries i dels personatges que surten al llibre han de servir de record per als balaguerins més grans i per a que els més joves coneguin aquella part de la història de la seva ciutat, que segurament mai portaran els llibres



d'història.

Un llibre basat en la història local dels més grans que expliquen aquells records que han anat forjant la història del darrer segle balaguerí.

Imatges com la de la cursa de bicicletes que tenia com a escenari la Plaça del Mercadal per la Festa Major del Sant Crsit, imatges del centre històric destacant la Plaça del Pou i la Palça Sant Salvador, com un homenatge al pintor Borràs, o comentaris

de personatges com el Paraiguero, el Silo, la Climentia o cal Catunyies, portaran bons records als lectors d'aquest llibre, obligat en totes les biblioteques dels balaguerins.

El llibre del "Leta" i el Josep Aznar ha de servir per conèixer més una part de la història de Balaguer del darrer segle



- Mobiliari de qualitat i tots els estils a baix preu
- Servei de muntatge i postvenda atès per professionals
- Finançament
- Distribuïdors oficials FLEX

COMPOSICIÓ JUVENIL: 105.000 pta.



DORMITORI JUVENIL: 150.000 pta.

C/ Avall, 20 • Tel./fax 973 445086 • BALAGUER

Targeta financera Balaguer

Les targetes de “La Caixa”
tenen denominació d’origen.

I ara també a **Balaguer**.

Les targetes financeres de **Balaguer**.

A qualsevol oficina de “La Caixa”

Vingui i...

dugui **Balaguer** a la targeta.



Els alumnes de l'Escola de Música de Balaguer visiten Alemanya en un intercanvi musical

La visita dels alemanys a Balaguer es produirà durant el proper any 2002

Els alumnes de l'Escola de Música de Balaguer van visitar la ciutat alemana de Weil-am-Rhein, des del passat dia 7 d'abril i fins al dia 15 del mateix mes, ambdós inclosos, amb motiu d'un intercanvi musical que comportarà el retorn de la visita dels alumnes alemanys a Balaguer, durant el proper any 2002.

En arribar a la ciutat alemana, tant els alumnes de l'Escola de Música de Balaguer com els professors que els van acompanyar en aquest viatge van ser rebuts en un sopar col·lectiu i posteriorment van ser repartits per les diferents cases particulars dels alumnes de l'Escola de Música de la ciutat alemana.

Durant els dies d'estada al país centre-europeu, els nois i noies de Balaguer van participar en nombrosos assajos juntament amb els alumnes alemanys, per tal de preparar el concert de cloenda de l'intercanvi.



A més de visitar Weil-am-Rhein, els balaguerins van poder visitar les ciutats suïsses de Basilea i Granyère.

Finalment, amb aquest esmentat concert es va donar el punt i final a un intercanvi en el que l'idioma de la música va ser suficient per a que els alumnes catalans i alemanys s'entenguessin perfectament.

L'intercanvi musical entre els alumnes balaguerins i alemanys ha estat tot un èxit, durant els deu dies que ha durat la visita

Els alumnes alemanys retornaran la visita a Balaguer durant el proper any 2002, i s'allotjaran a les cases dels alumnes de Balaguer



Finques Rubies

XAVIER RÚBIES RÚBIES
A.E.P.I. n. 300
CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdaguer, 19 baixos **Tel. 973 44 79 58 - Fax 973 45 07 97 - BALAGUER**

PISOS EN VENDA

- C/ Marcos Comes, 4t pis.
- C/ Bellcaire, 4t pis.
- Horts en venda a l'Horta d'Amunt.
- Venda de pis a Andorra (Sant Julià), 3 hab., 2 banys i pàrquing. Excel·lents vistes. Preu: 25.000.000 ptes.
- Pis a Lleida al c/ Castellà. 5.500.000 ptes
- Pis a Lleida, al c/ Bonifaci VIII. 13.000.000.-
- Pis a Lleida al c/ Baró de Maials, 30
- Pisos en venda al C/ Marcos Comes

PISOS DE LLOGUER

- Pere III, 5 hab.
- Pl. Joaquina Vedruna
- Tàrraga. Amb ascensor
- C/ Girona
- C/ Pare Sanahuja
- Passeig Estació
- Pere III, 4 hab.

ALTELL EN LLOGUER

- C/ Dr. Flèming
- C/ Jacin Verdaguer

DEMANDA DE PISOS DE LLOGUER

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Sant Crist.
- Botiga al Passatge Gaspar de Portolà
- Magatzem al c/ Barcelona.
- 2 magatzems al c/ S Crist, un de 125 m².
- C/ St. Lluís xanfrà

PISOS NOUS EN VENDA AL C/ BALMES DE 90m². TOTALMENT EQUIPATS. FINANCIACIÓ AL 100%

PÀRQUINGS

- Venda c/ Sanahuja, tancat 1.600.000
- Venda/lloguer al c/ Urgell.
- Venda de pàrquings a Viella

MAGATZEMS EN VENDA

- C/ Montroig, amb baixos, planta pis i sota coberta.
- ALTELL en venda a la Pl. de l'Alguer.
- Altells en venda a Lleida, al c/ del Carme.
- Naus en venda a Boldú de fins a 6000 m²
- Altell de 150 m² a l'Av. Madrid de Lleida.
- Baixos al c/ Montroig.

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.
- Casa barata al c/ Diagonal
- C/ Gregorio Marañón, amb garatge.
- C/ Torrent. 4.500.000.-

BELLCAIRE

- Magatzem en venda a peu de carretera.
- Pis en lloguer

SANT LLORENÇ DE MONTGAI

- Parcel·les urbanes en venda.

FONTLLONGA

- OPORTUNITAT. Gran casa totalment nova, excel·lents vistes. 21.000.000.-

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interressi tenir una rendabilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

LA SENTIU

- Parcel·les en venda

VILALLÉ

- Pis moblat amb 3 hab., calefacció 11.000.000 ptes. OPORTUNITAT.

LINYOLA

- Casa pairal de 505 m².
- Casa centre del poble. A 3 carrers

ALGERRI

- Casa moblada amb baixos i boardilla al c/ Andaní. 5.000.000 ptes

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables totalment urbanitzades amb projecte bàsic

CAMARASA

- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144 m².

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Casa per 6.500.000 ptes.

«Viu la Passió» aconseguix reunir prop de dos mil cinc-cents espectadors

La segona edició de «Viu la Passió» representada durant la passada setmana Santa al Castell Formós de Balaguer pel grup La SudaTeatre de Balaguer, dirigida per Josep Maria Llobet, va aconseguir reunir prop de dos mil cinc-cents espectadors durant els quatre dies, en que es van fer una vintena de representacions, pels prop de 200 figurants que van interpretar els principals quadres de la vida i mort de Jesucrist.

En total van representar-se 13 quadres, el primer del qual, a la Plaça de davant del Santuari, servint de presentació d'alguns dels principals actors de la Passió.

Amb l'èxit aconseguït, es dona per feta la consolidació d'aquestes representacions, que volen potenciar-se més de cara a la propera edició,

especialment a les comarques de Lleida i de la resta de Catalunya.

Les representacions, totes elles de nit, van agradar molt a la majoria dels assistents que durant una hora i quart van poder gaudir d'un espectacle de llum inaudit, i més en un marc incomprable com el Castell Formós i amb la ciutat de Balaguer il·luminada als peus, i l'església de Santa Maria a

l'horitzó.

Els quadres que més van agradar al públic assistent van ser la Crucifixió, d'un gran realisme, i l'entrada de Jesús a Jerusalem, aprofitant l'entrada al Castell Formós, per la seva gran visitositat, amb molts nens i nenes amb les palmes i branques d'olivera.

El quadre més sorprenent va ser el darrer, el de la Resurrecció, amb un muntatge espectacular i innovador.



REGALS QUE FAN PUBLICITAT



Consulti els nostres catàlegs

La manera més fàcil de fer arribar la imatge de la seva empresa més lluny

Esperem la seva visita a: c/ Sant Luis, 36 altell de Balaguer • Tel. 973 448273 • Fax 973 450311





El Balaguer continua líder de la tercera divisió tot i els quatre empats consecutius

Malgrat que el Balaguer no ha aconseguit guanyar cap dels quatre darrers partits disputats, davant el Vilobí, Esport Badaloní, Palamós i Sant Andreu, en els que s'ha endut quatre empats, l'equip que entrena Carles Viladegut continua líder de la tercera divisió, ja que el Gavà, segon classificat empatat a punts, ha tingut la mateixa sort en els darrers partits.

En el seu desplaçament al camp de l'Esport Badaloní, els balaguerins van empatar a un gol, en un partit en que van començar avantçant-se en el marcador amb un gol de Carles Viladegut. Al final, els barcelonins van aconseguir empatar el partit, resultat que seria definitiu. En els dos darrers partits, el Balaguer va rebre al Palamós, tercer classificat i ferm aspirant a una de les quatre places del Play-off d'ascens a Segona B, i va visitar el camp del Sant Andreu, el passat diumenge 22 d'abril. En ambdós partits el resultat va ser d'empat a zero gols, i en els quals el Balaguer, tot i dominar, no va saber trencar les defenses rivals. Precisament en l'encontre disputat al camp del Sant Andreu, els homes de Carles

Viladegut van poder emportar-se els tres punts ja que van disposar d'una pena màxima, que el porter barceloní, en una gran intervenció va poder aturar, evitant la derrota del seu equip i la victòria balaguerina. Aquesta situació ha col·locat al Balaguer en una immillorable posició per revalidar el títol de campió de la Tercera Divisió Catalana, ja que només resten tres partits per disputar, dels quals, els dos propers els disputarà al camp municipal d'esports. El primer es jugarà aquest diumenge a partir de les 6 de la tarda davant el Cornellà, mentre que el dissabte següent a la mateixa hora rebrà al Girona.

La lliga finalitzarà el diumenge 13 de maig al camp del Tàrraga, en un derbi lleidatà que servirà per posar punt i final a una lliga en la que Balaguer i Gavà han demostrat la seva gran superioritat sobre la resta d'equips.

D'altra banda, el proper dijous 10 de maig, el Balaguer rebrà al Municipal a l'Espanyol en les semifinals de la Copa Catalunya. L'altra semifinal la disputen la Gramanet amb el F.C. Barcelona.

CLASSIFICACIÓ DE 3a DIVISIÓ

1. Balaguer	68	11. Tàrraga	47
2. Gavà	68	12. Guixols	46
3. Palamós	58	13. Palafrugell	46
4. Europa	54	14. Cornellà	41
5. Girona	54	15. Reus	40
6. Barcelona	52	16. Júpiter	38
7. Vilassar	52	17. Tortosa	38
8. Manlleu	52	18. Santboià	37
9. Badaloní	48	19. Vilobí	33
10. Sant Andreu	48	20. Banyoles	23

GOLEJADORS DEL F.C. BALAGUER

1. Viladegut	10
2. Emili	9
3. Ruiz	9
4. Juanjo	5
5. Rodríguez	5
6. Tomi	4
7. Tenorio	3
8. Bernat	3
9. Campabadal	3
10. Goyo	2
11. Esteve	2
12. Claramunt	2
13. Abel	1
14. Ortiz	1
15. Bañuelos	1



Viladegut

ha ocupat aquesta plaça des del primer partit del campionat.

El Balaguer amb aquest gol, es situa com a segon equip més golejadors de la tercera divisió i com a equip menys golejat, després dels dos empats a zero davant el Palamós i el Sant Andreu.

SERVEIS URGENTS 24 HORES
REFORMES i CONSTRUCCIONS
MAXI REPARACIÓ
Serveis
 ELECTRICITAT, OBRAS I BANYS, FONTANERIA, SERRALLERIA
canvis de pany i obertures de portes
Tel. 973 450962 - 659 499393

**LIMPIEZAS
PIRINEO S.L.**

• **Manteniment i neteja de:**
 Oficines, Centres d'ensenyament,
 Comercials i Hospitalaris,
 Laboratoris, Ajuntaments

més de 20 anys al servei de Lleida i província

• **Poliment i abrillantament
de terres**

• **Neteja de moquetes**

Av. Artesa, 50 • 25001 Lleida • Tel.: **973 21 30 60** • Fax: 973 20 14 32

El Club Futbol Sala Vipla Balaguer guanya per 7-2 al Rubí i perd per 4-1 davant l'Industrias Romero

L'equip de José Luís Torres continua sense saber guanyar fora de casa, mentre que es mostra intractable en els partits al Poliesportiu local

El Vipla Balaguer va golear per 7 gols a 2 al Rubí en el seu partit de la 25a jornada de la Nacional «B». Els balaguerins van dominar en tot moment un rival que, malgrat trobar-se en els llocs capdavanters de la categoria, no va donar sensació de perill en cap moment i no va poder contrarestar el joc d'un Vipla que es mostra intractable en els seus partits a casa, on ha guanyat els seus 6 darrers partits. La primera meitat ja va finalitzar amb un clar 3 a 0 pels locals, amb gols de Dani i Xavi, autor de dos gols en aquest període. A la segona part va continuar la mateixa tònica, el Rubí va intentar estirar línies i es va apropar fins al 4 a 2 al minut 27, però el Vipla va continuar desenvolupant un joc de seguretat en defensa i efectivitat en atac, per acabar golejant un sorprès Rubí. Els golejadors balaguerins de la segona part van ser Abel, i Xavi, autor finalment de 5 gols i protagonista d'un partit en el que també cal destacar la reaparició de Genís, després d'haver estat 2 mesos de baixa per lesió.

D'altra banda, el Vipla Balaguer perd a la

pista del Industrias Romero de Santfeliu, segon classificat de la 1a Nacional "B", per 4 gols a 1, en partit corresponent a la 26a jornada. Els balaguerins no es van poder sobreposar a la baixa de darrera hora de Joan i a la seva habitual falta d'eficàcia en els seus desplaçaments. El Vipla va sortir a la pista molt pressionat per la necessitat de puntuar i això va provocar imprecisions defensives que van aprofitar els barcelonins per marcar 2 gols en els instants inicials de partit. Poc a poc els jugadors de José Luís Torres van anar asserenant el seu joc i així van retallar distàncies abans del descans amb gol de Dani. A l'inici del segon període el Industrias Romero va marcar el seu tercer gol i dominava un Vipla que no podia estirar les seves línies per la pressió en tota la pista del conjunt local. A més, els balaguerins van estar molt desencertats en atac i no van culminar els seus contracops, la qual cosa va permetre una victòria còmoda pels de casa, que va culminar amb un quart gol a escassos segons de la finalització del partit.

CLASSIFICACIÓ

1.	HOSPITALET B	57
2.	ROMERO AYERBE	50
3.	LAGUNA CAMBRILS	46
4.	ESPLUGUES	45
5.	SANT ANDREU	43
6.	SÍCORIS ASISA	41
7.	PB CASTELLDEFELS.....	38
8.	POMAR AVV	38
9.	SANT QUIRZE	37
10.	NÀSTIC TARRAGONA	36
11.	RUBÍ FS	36
12.	VIPLA BALAGUER.....	29
13.	FOMENT TARGARÍ	27
14.	CEREZO AVEMA	26
15.	ESCOLA JOVIAT	24
16.	AMETLLA MEROLA	15



El jugador del Vipla Balaguer, Xavi, amb 5 gols va ser l'autèntic heroi del partit que el Vipla va disputar al Poliesportiu davant el Rubí, i en el que va vèncer per un clar 7-2

Derruqueria d'Home

INAUGURACIÓ: dissabte 28 a partir de les 7:30 de la tarda

C/ Sant Lluís, 77 • Tel. 973 443172 • 25600 BALAGUER (Lleida)

El Club Bàsquet Balaguer disputarà el play-off de descens després de dues noves derrotes

L'equip sènior del Club Bàsquet Balaguer haurà de disputar el play-off de descens, per tal de no perdre la categoria, després de dues derrotes consecutives, que l'han col·locat en la part baixa de la classificació.

El passat dissabte 7 d'abril, l'equip perdia estrepitosament en un partit molt important davant d'un dels equips de la cua com era el Valls per un contundent 57-73.

Però si dolorosa va ser la derrota davant el Valls, més ho va ser la que van patir el passat dissabte a la pista del Vilanova i la Geltrú, en el qual els homes que entrena Eduard Barrachina, perdent per un contundent 98-60, perdent totes les opcions d'evitar el play-off de descens.

El proper dissabte, 5 de maig, l'equip



s'enfrontarà al C.B. Santfeliuenc, a partir de les 19,45 hores al Poliesportiu Municipal de Balaguer.

L'equip que entrena Eduard Barrachina no passa pels seus millors moments, havent perdut els seus darrers partits

Josep Batalla, torna a ser reelegit com a president del Consell Esportiu de la Noguera

Josep Batalla ha estat reelegit president del Consell Esportiu de la Noguera, comptant com a vice-president a Roc Campo, l'alcalde de Cubells Josep Roig com a tresorer i Cosme Barrera com a Secretari. Els nous vocals de la Junta Directiva de l'ens comarcal, són Jesús Polo, Toni Balasch, Mario Guiu, Montse Miret, Fermí Bernat, Ramon Fort, Ignasi Cortés i Domenec Huguet. La Junta està formada per 5 representants dels centres d'ensenyament i AMPAS de la comarca, 4 representants dels Ajuntaments, 1 del Consell, 1 dels clubs i 1 de les Federacions.



BALAGUER Calendari esportiu

FUTBOL

DIA	PARTIT	LLOC	HORA
28/4	PreBenjamí-Gerard Gatell	Maracanà	11,00
28/4	Infantil A - Atl. Segre	Maracanà	15,30
28/4	Juvenil A- Pubilla Casas	Maracanà	17,00
28/4	Juvenil C- Gardeny	Maracanà	18,45
28/4	F.C. Balaguer-Girona	Municipal	21,00
29/4	Alevi.-Artesa de Segre	Maracanà	10,30
29/4	Cadet B- Cervera	Maracanà	12,00

FUTBOL SALA

DIA	PARTIT	LLOC	HORA
28/4	Vipla «B» - La Ràpita	Poliesportiu	15,30
28/4	Vipla A - Sant Andreu	Poliesportiu	16,30
5/5	Parador-Tàrraga	Poliesportiu	15,30
5/5	Con.Fernandez-Penya Soroll	Poliesportiu	16,30

BASQUET

DIA	PARTIT	LLOC	HORA
28/4	Senior B M - Tàrraga B	Poliesportiu	18,15
28/4	Senior F - Carrefour	Poliesportiu	20,00
5/5	Sub 20 M - Santfeliuenc	Poliesportiu	18,00
5/5	Senior A - Santfeliuenc	Poliesportiu	19,45

**Portes i Serralleria
Felip S.L.**

PORTES TIPUS BASCULANT PER A PÀRKINGS I INDUSTRIALS
PORTES CORREDERES
PORTES DE LLIBRET (grans dimensions)
AUTOMATISMES

Us desitja una Bona Fira

C/ Belcaire, 18-20 - Tel. 973 445199 - BALAGUER

BRONZEJA'T PER AQUEST ESTIU

B&F solàrium servei de

PERRUQUERES

C/ Sant Crist, 34-36
Tel. 973 450230
Balaguer

reserva dia i hora
trucant al telèfon
973 450230

Auqie

El Regal Original a Balaguer
llista de nocs - marques exclusives
il·luminació infantil

c/ Barcelona, 31- Tel. 973 44 79 51- 25600 Balaguer



Èxit dels jugadors del Club Escacs Balaguer en els Campionats de Catalunya

Bon paper dels jugadors Marc Guirao, Aitor Ramoneda, i les fèmies Maria Luengo, Anna Guix i Laia Barbosa

Els representants del Club Escacs Balaguer als Campionats de Catalunya van ser força positius, tant a nivell individual com a nivell d'equips.

La Laia Barbosa va quedar desena en la categoria sub12 femenina, mentre que la Maria Luengo i l'Anna Guix van quedar 12a i 13a respectivament en la categoria infantil femenina.

En categoria masculina, Marc Guirao va obtenir la cinquena posició de la seva categoria, mentre que l'Aitor Ramoneda va finalitzar la seva participació en el Campionat Juvenil de Catalunya, quedant en 13a posició dintre dels 30 millors jugadors juvenils catalans.

El Club Escacs Balaguer, davant l'èxit dels seus jugadors en els campionats catalans vol reforçar i millorar la formació dels seus jugadors, destinant una forta partida pressupostària de l'Escola d'Escacs Balaguer, per disposar de bons entrenadors a més dels monitors del propi club.



Joshua Solaní, del Club Escacs Vallfogona fa un bon paper al campionat de Catalunya Sub-10

Després d'haver quedat sots-campió del campionat provincial d'aquesta categoria, va quedar setè en el campionat català

L'equip Infantil del C.E. Vallfogona va jugar les fases prèvies a la Comarca de La Noguera quedant 1er classificat per jugar la fase territorial de Lleida.

Aquesta fase es va jugar el dia 31 de març a Tàrraga on l'equip tenia un gran repte a complir ja que s'havia d'enfrontar a equips molt forts dins de la seva categoria com poden ser el C.E. Tàrraga, C.E. Balaguer entre altres escoles que hi participaven.

Després d'una jornada molt competitiva l'equip de Vallfogona es va classificar en segon lloc per representar la província de Lleida juntament amb l'equip del C.E. Balaguer als campionats de Catalunya.

Els campionats de Catalunya es van dur a terme a la població de Salou els dies 9, 10 i 11 d'abril on van fer un paper ben meritori

degut a que és un equip nou d'aquest any i varen quedar en 7a posició. També cal remarcar que l'equip de Balaguer va quedar en 5a posició.

En categoria Individual cal destacar el jugador més jove del C.E. Vallfogona Joshua Solaní que va participar en la competició de categoria Sub-10 quedant en sots-campió de la província de Lleida la qual cosa li va donar lloc a representar la província als campionats de Catalunya que es van fer a la població de Calella els dies 7, 8 i 9 d'abril.

En aquesta competició hi havia una quarantena de jugadors amb una gran qualitat de nivell ja que eren els finalistes de cada província. En aquest campionat el Joshua va adquirir una molt meritòria 7a posició fent realment unes grans partides.

39



V. X. ADSUAR
Agència Oficial
Venda de vehicles nous i usats
Mercedes-Benz **Visiti el nostre stand a Fira Balaguer**

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510 - BALAGUER



groc
la revista
www.dossierpm.com



Pinzells
Quadres
Escaiola
Marmolines
Olis

C/ Dr. Fleming, 55
 Tel. 670 450 163
 BALAGUER



SERVEI DIARI A: LLEIDA · TREMP · POBLA · SORT · RIALP · LLAVORSÍ · ESTERRI

Av. Molí, 29 · 25600 BALAGUER (Lleida)
 Tel. 973 446010 · Tels. mòbil 639 443516 - 659 039175 - 659 306082



MRW
TRANSPORT URGENT
i MISSATGERIA
 C/ J. Girona, 4 Baixos · 25600 BALAGUER (Lleida)
 Tel. (973) 45 07 07 - Fax (973) 45 05 77

Torna el Circuit ATP al Club Tennis Balaguer amb el VIII Trofeu «Ciutat de Balaguer»

La fase prèvia es celebrarà del 4 al 6 de maig, mentre que la fase final es disputarà del 7 al 13 de maig

El Club Tennis Balaguer organitza el VIII Trofeu Internacional ATP, Circuit del Tennis Català, VIII Trofeu Ciutat de Balaguer, entre els dies 4 i 13 de maig, entre la fase prèvia i la fase final.

Sota el patrocini de l'Ajuntament de Balaguer, la Diputació de Lleida i el Consell Comarcal de la Noguera, el campionat es celebrarà diàriament des de les 10 del matí i fins a les 6 de la tarda.

Durant els dies 4, 5 i 6 de maig es disputarà la fase prèvia, que ha de donar, als millors, les places per poder disputar la fase final, que comptarà amb els millors jugadors del circuit, des del dia 7 fins al 13 de maig.

Les finals del campionat es disputaran, el dissabte 12 de maig, la de dobles i el diumenge 13 de maig, a partir de les 11 del matí, la final individual. Ambdues finals es celebraran a la pista central del Club presidit, des de fa unes setmanes per Antoni Bergadà.

L'entrada al recinte del club és totalment gratuïta per tots



els dies del campionat, i el club espera que siguin molts els aficionats balaguerins que acudeixin a veure els partits dels que seran els millors jugadors del circuit tennístic internacional d'aquí a uns anys. El campionat balaguerí, dotat amb deu mil dolars en premis, ha vist, com en els darrers anys han passat per les pistes del Club Tennis Balaguer jugadors de la categoria de Carles Moyà, Felix Mantilla, Fernando Vicente, Galo Blanco,

Albert Portas o Alberto Martín.

El campionat de l'any passat va ser guanyat per l'espanyol Mario Muñoz Bejarai, en una disputada final, davant el català Marc López.

En la categoria de dobles, els guanyadors de la final en l'edició de l'any 2000, van ser els representants de Polònia, Mariusz Fyrstenberg i Krzysztof Kwinta que van imposar-se a la parella espanyola formada per Marc López i Emilio Viuda.



NOGUERAUTO SCCL

SERVEI OFICIAL



Rafel de Casanovas, 7
(Hostal Nou)
Tel. 973 44 79 09
Fax 973 45 09 53
25680 VALLFOGONA DE BALAGUER

NISSAN ALMERA

des de 2.649.000 PTA





Garantia total de 3 anys o 100.000 km. En tots els models



Ara vostè pot gaudir de la Garantia Excel·lent de 5 anys. Sense límit de quilometratge.

Visiti el nostre stand a Fira Balaguer

Nou motor de 2.2 turbo diesel d'injecció directa 16v





DESCANSI, CAMINEM PER VOSTÈ

BALAGUER

REF. 5

Ampli pis de 84 m² amb cuina i bany reformats, 4 hab., 2 balcons. Molt cèntric.
Mobles opcionals
Al mes 29.000.-

BALAGUER

REF. 9

Cèntric pis de 80 m² cuina/saleta. 3 hab., amplia terrassa, bany complet, galeria tancada, mínimes despeses de comunitat. Al mes tan sols 27.300.-

BALAGUER

REF. 33

Casa en perfecte estat de 150m². 4 hab., saló menjador, amb lair de foc, cuina i saleta, pàrking per a dos cotxes, terrassa. Molt bona zona. Li agradarà!

BALAGUER

REF. 30

Pis de 90 m². 3 hab dobles, cuina office, bany complet, gran menjador, calef. individual, galeria tancada, traster. Molt assolellat!
Entrada 100.000.-

BALAGUER

REF. 46

Gran pis de 120 m². 4 hab., 2 banys, saló menjador molt lluminós, pàrking, ascensor, calef., traster.
Finançat al 100%

BALAGUER

REF.15

Gran pis de 125 m² Molt assolellat, 4 hab. dobles, cuina office, 2 banys, ext. d'alumini doble càmera, ampli traster amb possibilitats de comunicar-se al pis. Molt bona zona. Vingui a veure'l, li agradarà!

BALAGUER

Si té el seu pis o casa a la venda, aquest espai gratuït és per vostè. Vingui i informi's sense cap compromís!

CASTELLÓ

REF.51

Magnífica casa totalment reformada, de 190 m² llar de foc, calef., 2 banys, altell, armaris encastats, terra de gres, pàrking. Vingui l'informarem!

BALAGUER

REF. 60

Cèntric estudi d'Obra Nova, amb calef., ascensor, traster, materials de 1a. qualitat, tot exterior. Preu 6.300.000.-

BALAGUER

REF. 54

Apartament de 2 hab. dobles, gran saló menjador, bany reformat. Entrada 100.000.-
Al mes 33.000.-

BALAGUER

REF. 3

Tercer pis de 70 m². 3 hab. dobles, cuina i bany, gran terrassa, galeria, tot exterior. Mínimes despeses d'escala! No pagui més lloguer.

BALAGUER

REF. 2

Gran pis de 112 m². 4 hab., bany complet, cuina office, galeria tancada, armari encastat, calef., magatzem de 46 m², pati posterior de 34 m². Molt bona zona. No se'l deixi escapar!

BALAGUER

REF.27

Casa de 3 plantes, superfície total de 240 m². 4 hab., bany, 2 lavabos, pàrking, terrassa de 20 m². Preu molt assequible. Vingui l'informarem!

BALAGUER

REF. 52

Segon pis reformat. 3 hab., carpinteria exterior d'alumini, gran terrassa amb tendals, molt assolellat. Li agradarà. Molt cèntric!

BALAGUER

REF. 53

Ampli pis en zona cèntrica, cuina a estrenar, gran saló-menjador, bany complet, terra de gres, portes noves, 2 galeries tancades i traster. Finançat al 100%

BALAGUER

REF. 11

Primer pis totalment moblat, amplia terrassa, bany complet, terra de gres, galeria tancada. No busqui més, sigui propietari per tant sols 100.000.- d'entrada!

Disposem de pàrkings, locals comercials i altells a diferents punts de Balaguer. Vingui i informi's!

BALAGUER

REF. 13

Pis molt ben situat. 4 hab., bany complet, lavabo, cuina office a vitro, gran terrassa de 60 m², galeria, calef., ascensor i traster. Molt lluminós. Finançat al 100%

BALAGUER

REF. 32

Pis de 90 m². 4 hab., cuina amb rebost, bany complet, 2 terrasses, tot exterior. Entrada 100.000.-
Al mes 31.300.-

BALAGUER

REF. 55

Tercer pis de 82 m², a reformar al seu gust. 4 hab., totalment exterior. Li financem al 100% amb les millors condicions

BALAGUER

REF. 25

Pis molt assolellat de 70 m², cuina office, bany, galeria tancada, mínimes despeses d'escala. Entrada 100.000.-

HOSTAL NOU

REF. 59

Magnífica casa seminova de 210m² útils. 5 hab. (1 suite amb banyera d'hidromassatge), 3 banys complets, magatzem de 150m², jardí i porxo. Acabaments de 1a. qualitat. Li agradarà!

LA SENTIU

REF. 63

Casa de 200 m². Saló menjador amb llar de foc, 2 banys, armaris encastats, altell, calef. de gas-oil, pàrking opcional, pati posterior. Situada al mig del poble, li agradarà!

BALAGUER

REF. 7

Increïble pis seminou, amb gran terrassa, 1 hab. suite, 2 banys, cuina office americana, ulls de bou, fil musical, pàrking i traster. Zona molt tranquil·la! No li falta detall!

BALAGUER

REF. 34

Ocasíó única! pis molt ben conservat de 4 hab., (una moblada), ampli saló menjador, traster. Únicament 16.000.- al mes. Increïble!

BALAGUER

REF. 17

Pis totalment reformat de 3 hab., exteriors d'alumini i vidres de càmera, carpinteria interior nova, traster, calef., ascensor. Molt acollidor! No deixi de veure'li!

BALAGUER

REF. 58

Pis semireformat de 70 m². 4 hab., terra de gres, 3 balcons, mínimes despeses d'escala. Preu d'escàndol, tan sols 2.600.000.-

BALAGUER

REF. 35

Pis de 135m² molt cèntric, 4 habitacions, cuina-office, 1 bany, 1 lavabo, gran saló-menjador. Totalment reformat. Ideal per zona.

BALAGUER

REF. 12

Casa totalment reformada de 5 hab., 2 banys complets, cuina office, calef., terrassa. Zona molt tranquil·la!

BALAGUER

REF. 42

Primer pis al Casc Antic de 4 hab., totalment exterior, balcó i traster. Entrada 100.000.- Tractes Immillorables!

BALAGUER

REF. 56

Pis tot reformat, 4 hab., cuina office, 1 bany complet, lavabo, calef., ascensor, fill musical, ulls de bou. No perdi l'oportunitat!
Entrada 100.000.-
Al mes 60.000.-



I MIREM
PER VOSTÈ

PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34 • 973 44 81 59 • 25600 BALAGUER

Què hi farem?

Fa temps que se'm pregunta perquè no parlo de l'Ajuntament. Què voleu que us diga? Des de fora com vosaltres, no es veu gran cosa, a part he deixat d'anar als plens per un simple càlcul de les possibilitats que tenia d'adormir-me amb un despertar força alarmat davant d'algun estirabot de les persones de sempre. El que sí que es veu és que el Sr. Aguilà té alcaldia mentrestant que vulgui, l'oposició de CiU l'ajuda amb la seva gestió. I no em refereixo solament dins l'entitat local, sinó en la seva imatge externa, que tothom interpreta com una colleta d'oportunistes on n'hi ha algun de simpàtic, que es mouen per la pesseta o pels seus motius personals, sense cap lideratge.

Al PSC-PSOE, tot sembla, a l'inrevés. Tenen un líder fort i indiscutible. Es mouen amb discreció i són discrets. Recolzen mesures simpàtiques a la majoria i tenen capacitat d'ajudar. Això dóna els seus fruits amb vots. Al Sr. Borràs després d'inversions milionàries durant el seu mandat, el van matxacar. S'ha de dir que ell els va ajudar molt. Passen els anys i CiU presenta un candidat a dos mesos de la fita electoral, i li treuen tota llibertat de fer-se la llista, per ficar-hi senyors que farien vomitar una cabra. Els socialistes fiquen les coses al seu lloc; tornant a guanyar. Canviant el mínim l'equip i repetint amb el Sr. Aguilà. Cal parlar més? La majoria, cosa ben democràtica diu el que vol i així surten els vots. I si de veritat volem ésser democràtics, i ens trobem bé amb la democràcia s'ha de respectar la voluntat de la majoria, fins i tot amb un discret silenci i el que tingui cuqs que peli moreres.

Les maniobres per debilitar al que els ha fotut tanta tonyina les comprenc jo i quasi tothom, el que no s'entén és que es freni la recuperació d'una part del casc antic, per exemple, per debilitar-lo. Que una sola veu i voluntat, faci que obres que millorarien en

molt la qualitat de vida d'un carrer, doni arguments a aquesta oposició tan discreta per agafar-s'hi aferissadament amb tots els arguments legals que es vulgui, però no veient que perden la voluntat d'una absoluta majoria de veïns; és un error. La llei és important però l'esperit de la llei és vital. Sembla que pactar és el camí del mig.

Qualsevol que visqui a Balaguer, pot veure i recordar decisions del temps del Sr. Borràs (únic alcalde de CiU), que van repercutir en el viure de grups de veïns, sense haver-los tingut massa en compte, i sense cap dubte s'havien complert tots els tràmits legals i burocràtics. La llei s'havia complert però l'esperit de la llei estava absent, i si la llei en sí mateixa és una aspiració a justícia i a la felicitat de l'administrat no estava complerta, perquè faltava la veu d'una part.

Ara només falta que en aquest Balaguer vell que se'ns mor, vinguin els reglaments, les lleis, les ordenances, els criteris, i els "puntillots" de legalistes que no es saben moure sense ells, perquè tots junts facin l'enterrament.

Els obstacles de tota mena que tenen els que fan obres al Casc Antic, que tant necessiten d'una administració àgil i comprensiva caldrà afegir-li al llepafils de torn que vagi ficant pals a les rodes per recuperar protagonisme. I així anem.

El Casc Antic necessita població fixa, i aquesta no vindrà si no té un mínim de comoditats i quan aquest objectiu s'aconsegueixi, el comerç tornarà a florir i "la caloreta" humana farà la resta. I es podrà parlar del futur del Casc Antic que avui és ben negre. O no?

C.G.A.

PD.- L'església de Santa Maria potser tindrà vitralls nous, però la vella campana continua a terra.

S'hauria de fer quelcom

Sols teniu que donar un tomb per qualsevol carrer o plaça de la ciutat per adonar-vos de la quantitat tan desmesurada que tenim de cotxes i altres vehicles aparcats a les voreres dels vials.

Que el vehicle s'ha convertit en un mitjà de treball és un fet, però així com qualsevol altra eina de treball la tenim guardada en lloc adient i vigilada per a què no sofreixi desperfectes, l'eina cotxe, la tenim deixada de la mà de Déu en qualsevol vorera del carrer, susceptible de qualsevol desaprofiteu.

Per desgràcia nostra, Balaguer s'està convertint en ciutat dormitori, el comerç petit o minorista està en franca desproporció tant en nombre com en competitivitat amb les grans àrees, a les que s'hi pot trobar de tot el necessari així com també la cosa més banal. Estan tan a l'ordre del dia els "Supers" que quasi tothom s'ha acostumat a fer-hi les compres.

Això ens porta a proposar al Municipi que estudiï la possibilitat d'acondicionar zones d'aparcaments en llocs més o menys adients i en zones centríques, o properes a qualsevol nucli dens de població.

Hi ha un espai desaprofitat en el lloc més cèntric de la ciutat, i que amb tota seguretat per tossuderia o perquè s'han editat unes noves "normes urbanístiques", el lloc és desaprofitat i sense cap utilitat ni pública ni privada. Es tracta dels baixos que hi ha on comença l'Avinguda de la Transsegre.

Amb tota seguretat que els propietaris d'aquella finca no poden edificar perquè les noves altures que imperen actualment fan desaconsellable fer-ho, però aquí és on entra el Municipi, possiblement es podria entrar en negociacions amb la Immobiliària, per aconseguir unes compensacions, que bé podria ser reconsiderar les altures que regien a l'inici de les obres de la finca, a canvi en més o menys dels baixos, que podrien ser destinats com a zona d'aparcament municipal (allí s'hi podria encabir un grapat de cotxes).

Voleu dir que estudiada la proposta no podria ser rendible per ambdues parts, i aquest tracte extrapolat-lo a altres immobiliàries?

No ho sé amb exactitud, però crec que a Balaguer avui per avui tenim un nombre de cotxes superior als vuit mil, el que fa que per qualsevol indret on et trobis estàs immers en un mar de vehicles.

Malauradament Balaguer creix en vehicles, però no en habitants, difícilment passem del 13 mil i escaig.

Algú ha de posar-hi remei.

Emili Monge i Gili



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36, altell.
Tel. 973 44 82 73 / Fax. 973 45 03 11
E-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com

Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 6.500 exemplars
Distribució: gratuïta

Director: Pedro Pérez
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón
Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica García, Ramon Mayals, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.
Comercial: Xavi Astasio

Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Francesc Serra, Miquel Trilla, Josep Oms, Miquel Àiga i Àngel Periel.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Distribució gratuïta a: Àger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellaneres, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Les altres migracions

Programa acolliment familiar simple per a menors immigrants no acompanyats

En els darrers vint anys hem vist com el nostre país ha passat de ser un país d'emi-grants (durant els anys 60-70), a ser un país d'immigrants, essent l'Estat Espanyol un dels països de destinació de les noves migracions. També hem pogut observar com ha anat canviant la composició i situació de la població immigrant. Algunes persones i les seves famílies s'han instal·lat i integrat en la nostra societat, altres han tingut i tenen més dificultats per tal d'aconseguir que el procés migratori sigui positiu. Sigui quina sigui la situació, quan parlem d'immigrants generalment pensem en persones adultes, però també hi ha menors d'edat que venen sols.

Des de 1997, es coneix el fenomen de la immigració infantil no acompanyada. Es tracta de nois entre 11 i 18 anys que venen sense família, la majoria provenen de països del Magrib. L'objectiu per a molts d'aquests menors és similar al de la immigració adulta, és a dir, trobar un mitjà per guanyar-se la vida, però amb unes possibilitats legals (lleis d'estrangeria, llei de protecció del menor i la legislació laboral) i personals diferents i amb unes expectatives que no encaixen amb els objectius dels serveis existents.

Majoritàriament, aquests infants han acceptat la tutela de l'administració competent, la Direcció General d'atenció a la Infància, i es troben acollits en centres de menors. Un percentatge més reduït han rebutjat la tutela administrativa i viuen habitualment al carrer amb mitjans propis, allunyats cada vegada més d'una solució d'integració amb possibilitats d'èxit.

La situació dels menors acollits en centres es complica quan s'apropa el moment de la sortida i no es veuen acomplides les expectatives de formació i treball, així com la

regularització de la seva situació al país.

Davant d'aquesta realitat, l'experiència de Creu Roja en el treball amb immigrants i en el camp de l'acolliment familiar, es fa pensar que una de les respostes més adients per a aquest col·lectiu, són les famílies d'acollida. Així doncs, hem iniciat un programa d'acolliment familiar, per a menors immigrants sense família que es troben actualment acollits en centres, per tal d'oferir un entorn normalitzador, que permeti el desenvolupament de les seves capacitats personals, facilitant la seva integració laboral i cultural. Per tal d'aconseguir aquest objectiu, es treballa en col·laboració amb les associacions d'immigrants més representatives a nivell comarcal i local, així com amb altres col·lectius especialment sensibilitzats per la situació dels menors immigrants.

Aquest nou projecte es realitza en conveni amb l'Institut Català de l'Acolliment i de l'Adopció i amb el suport de la Fundació "La Caixa".

El perfil dels menors serà, majoritàriament entre 15 i 17 anys, que hagin completat un pla educatiu al centre, que els possibiliti la vida en un entorn familiar, i que accepti un pla de treball orientat a la seva capacitat laboral. No queden excloses altres possibilitats, com ara l'acolliment de menors de 15 anys, amb un pla de treball específic per cada cas.

Per tal de donar suport a les famílies acollidores, Creu Roja disposa d'un equip multidisciplinar.

El projecte es desenvoluparà a tot el territori de Catalunya.

Les persones interessades a rebre més informació poden adreçar-se a Creu Roja de Lleida, Departament d'Activitats i Serveis. Tel. 973 279907.

Creu Roja Balaguer

Un camino mejor

Donde quiera que vamos hoy, la gente se hace preguntas; preguntas sobre una salud mejor, paz interior, preguntas sobre la economía, un trabajo mejor, preguntas sobre el verdadero significado de la vida.

Es difícil encontrar respuestas reales y habeces es doloroso. Y quizás usted está experimentando este dolor. Pero hay un camino mejor y aunque parezca que no hay ni un lugar en la tierra que satisfaga esta necesidad... sí que hay un lugar donde el dolor se transforma en poder, donde las heridas se transforman en salud y donde el fracaso

se transforma en victoria.

Nuestra iglesia no solo es un edificio, sino un lugar donde personas de distintas confesiones y estilos de vida se contactan con el poder más grande del universo. El poder de Jesús.

Venga y descubra porque estamos aquí, con respuestas verdaderas para las necesidades reales que usted tiene que enfrentar cada día.

**Iglesia Evangélica
Palabra de Fe**

Incorreccions en els noms dels carrers de Balaguer

Pertany a l'estament públic assignar noms als carrers i places, substituir-los per altres o esmenar-ne si cal l'ortografia. Seria bo que es fes una revisió a fons dels noms que encapçalen els carrers i places de Balaguer. Ho exigeix la cultura d'un poble.

Per començar diré que al carrer que uneix la Banqueta amb la plaça Mercadal hi figura a doble placa Gaspar de Portolà. Mentre que a l'antiga placa (que dona accés a la plaça) està ben escrit, a la que dona a la Banqueta, més moderna, hi figura el nom de Portola, sense accent a la *à*. El mateix passa en totes les plaques on figura el nom del carrer Francesc Borrás (sense accent a la *à*), i al carrer Sant Domenec, sense accent a la *è*. Són faltes d'ortografia de Primer de Bàsica.

Una manca de lògica lingüística la tenim en els adjectius que acompanyen alguns noms: uns van escrits amb majúscula, com *Cardena*/Benlloch, mentre que d'altres van amb minúscula: *pare* Sanahuja. No s'hi val a dir que un cardenal és de més categoria que un simple frare (el pare Sanahuja era franciscà). És cau en la mateixa incorrecció d'alguns anuncis de productes en què, per donar-los importància, escriuen mots comuns amb majúscula com si fossin noms propis: "el vi més Dolç", "la llet més Nutritiva..." No pas perquè vagi amb majúscula "dolç", "nutritiu", el producte serà més excel·lent.

He parlat del pare Sanahuja. En el carrer dedicat a ell figura amb dièresi Sanahuja. En els noms propis de persona s'ha de respectar la forma com l'escriu el mateix individu. Jo vaig conèixer personalment el pare Sanahuja, ens havíem cartejat, i no signava mai amb cognom amb dièresi, com tampoc no ho féu en un munt de treballs seus d'investigació històrica.

Una altra observació, referent a la preposició "*de*". Aquí la cosa ja és més complicada i discutida entre els entesos. Carrer d'Urgell o Carrer Urgell? A Barcelona escriuen amb *de* la major part dels seus carrers i places. A Balaguer n'hi ha per a tots els gustos: amb *de* o *del*, els carrers *de* Sant Josep, *de* Pere III, *de* Miracle, *de* Camarasa, *d'*Urgell, *dels* Teixidors, etc. I sense *de*, els carrers Sant Domènec, Santa Anna, Àngel Guimerà, la plaça Sant Salvador, la plaça Sant Jaume, etc. I per més a *inri* el carrer de la Botera va amb *de*, i sense *de* travessera Botera. Crec que en aquest sentit caldria una norma igual per a tots els carrers i places.

Finalment, podria parlar de rètols de magatzem, comerços i botigues, escrits incorrectament en català. Però això són figures d'un altre paner, ja que, descobrint les incorreccions de rètols, feriria la persona propietària que hi ha darrere de cada establiment, i això no seria bo.

Francesc Gamissans

Ernest Müller de Lleida, va ser elegit Mister Mundo Caníbal 2001



Després de les tres rondes classificatòries per a l'elecció de Mister Mundo Caníbal 2001 que ha celebrat la Sala Ubbe de Balaguer, el passat dissabte 14 d'abril, es va fer la gran final amb la presència de la segona dama d'Honor de Miss Espanya, la Miss Lleida Eva Sisó.

En aquest certamen es van presentar diferents models d'una coneguda Escola de Models de Lleida, a banda dels inscrits per compte propi durant les setmanes que va durar el certament.

Al final, el primer premi se'l va endur Ernest Müller, un jove lleidatà.

44

Què fer?

MERCANTIL CUBATERA

DISSABTE 28 D'ABRIL - Inaugurem la nostra particular Fira a la Cubatera amb Go-gos espectaculars.

DILLUNS 30 D'ABRIL - Festa Calenta JB. Per gaudir de les primeres nits de l'estiu amb les Go-gos més sensuais del moment. Hi haurà regals entre els assistents.

SALA PLANETA

DISSABTE 28 D'ABRIL - Gaudeix d'una esplèndida nit de Fira amb el Dj. Miquel Martínez de Cadena Musical.

SALA CATS

DIVENDRES 27 D'ABRIL - Festa JB amb nombrosos regals.

DIUMENGE 29 D'ABRIL - Festa ESTRELLA amb nombrosos regals.

DILLUNS 30 D'ABRIL - FESTA CATS BEACH amb espectaculars Go-gos que et faran beure el que tu vulguis com vulguis.

DISSABTE 5 DE MAIG - Bèsties ferotges amb el CIRCO DE SALA CATS, amb un nou decorat i un espectacle sorpresa.

MUNDO CANÍBAL SALA UBBE

Vine a gaudir de la Fira de Balaguer amb nosaltres, amb la millor música del moment i un ambient diferent.

TECHNICS SOUND
Car audio & Tuning
CAR AUDIO
PERSONALITZACIONS
SISTEMES DE NAVEGACIÓ
ALARMES
TUNING
COTXES RADIO CONTROL
Personalitza el so del teu automòbil
Visita'ns al nostre stand de la Fira.
Et sorprendrà
 C/ Noguera Pallaresa, 30 · Tel. 973 443425
 25600 BALAGUER

groc amb tota la moguda
 la revista local i comarcal

BALAGUER
BERL
 Ps. Estació
BALAGUER

MUNDO BALAGUER CANIBAL
LOCO-DANCE-CLUB
 PLAÇA PAU CASALS, s/n
BALAGUER

Sala
Cats
 Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER

BOGART
 Cafeteria
 BAGUETES · TORRADES · PIZZES
 AMANIDES · PATATES XIPS
TOT PER ENDUR
 Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer
973 450529

MERCANTIL CUBATERA
 C/ Noguera Pallaresa, 40 - BALAGUER

www.salaplaneta.com
 SI ENS VOLS
 CONÉIXER
 MÉS,
 CONNECTAT AMB
 NOSALTRES
PLANETA
 Ps. l'Estació, 35
BALAGUER

Maribel Verdú, Amparo Larrañaga i Toni Cantó ens porten «las amistades peligrosas»

El dilluns 30 d'abril i el dimarts 1 de maig al Teatre Municipal de Balaguer, amb les que seran les dues primeres representacions d'aquesta obra, que es fan a Catalunya



L'obra «Las amistades peligrosas», de Christopher Hampton, s'estrenarà a Catalunya, els propers dies 30 d'abril i 1 de maig, al Teatre Municipal de Balaguer, dins el cicle de primavera, i durant la celebració de Fira Balaguer.

L'obra, amb un repartiment de luxe compta amb Maribel Verdú, Amparo Larrañaga i Toni Cantó com a actors estelars, acompanyats de Nicolás Belmonte, Inge Martín, Carmen Bernardos, Susana Hernández, Paco Déniz, Esther Acevedo, Felipe Andrés, Raquel Cordero,

Beatriz Guerrero, Marcos Belmonte, Ricardo Solveira i Freddie Uribe- Oliver, sota la direcció d'Ernesto Caballero.

«Las amistades peligrosas» ens porten cap al món d'una aristocràcia decadent tancada dins dels seus palaus de vidre. Una classe social que reconeix les seves hores baixes i només pot manifestar la seva refinada rebel·lió davant l'emergència de la nova burgesia amb el desenfrenament llibertí. Un afany de dissecar científicament els mecanismes de la seducció abocat al fracàs i a la infelicitat.

XIVè campionat de Billar Americà al bar Fleming

La classificació contínua igual que la passada quinzena. Tans sols dir que M. Lizaso substitueix a en la competició a JM. Vidal per qüestions laborals.

LLOC	PUNTS	JOR. JUG.
1. P. ESTRUCH JR.	48	32
2. JM. MARQUES	42	29
3. J. OLIVES	23	19
4. JM. BRUFAL	20	16
5. X. ESTRUCH	19	20
6. S. MUÑOZ	19	18
7. C. ALCANTARA	18	14
8. P. ESTRUCH	15	16
9. A. OLARTE	12	15
10. R. CALVETE	11	13
11. X. GARCIA	11	17
12. M. LIZASO	10	15
13. P. ARAN	9	9
14. D. GUTIERREZ	7	12
15. V. GARCIA	6	9
16. F. QUINTILLÀ	5	8
17. C. BRUFAL	4	7
18. C. GUARDIA	4	5
19. M. MATEU	2	6
20. J.M. RUERA	1	6

Fleming
des de 1987

Aquest any celebrem el nostre 20 aniversari
que de ben segur no haqués
estat possible sense la vostra confiança.
Moltes gràcies !!!

DR. FLEMING, 37 TEL. 973446932 BALAGUER

groc
la revista
de Balaguer i comarca

Ara
5.200 exemplars

Redacció i publicitat :
Tel. 973 448273

Restaurant - Cafeteria

fontblanca

Menú diari
Servei a la carta
Esmorzars casolans

UNA CUINA DE QUALITAT!
Nova carta Primavera-estiu
Reserves: 973 45 09 27
Molí del Comte, 13 - 25600 Balaguer
Tancats dimarts tarda i nit i dimecres tot el dia

HORMIGONES UNILAND
Sociedad Anónima

Ctra. Corbins LV. 9224 Km. 20,5
Planta del Corb - Balaguer
Tel. planta 973 292188 - Tel. mòbil 609 883117

Bàrbar
Barbaritats* i bon vi

*Menú degustació especialitat de la casa

**Obrim el diumenge 29 i
dilluns 30 a partir de les
6 de la tarda**

C/ Barcelona, 64 - Tel. 973 443048 - BALAGUER

ES VEN pàrking nou tancat darrera St. Domènec. Raó al tel. 607 938962.

ES VEN pis al c/ Girona de 70 m². 3 hab., bany. Preu 3.800.000.- Raó al tel. 609 391853 - 649 434344.

ES VEN 5è pis nou. Facilitats de pagament. Raó al tel. 629 725009.

BALAGUER de particular a particular pis cèntric en construcció de 120 m², acabats de 1a. qualitat. Entrega en un any. Preu a consultar. Raó al tel. 654 548479

ES LLOGA torre a l'Horta d'Amunt, a peu de camí, amb garatge i parcel·la per a Hort, jardí o altres conreus. Raó al tel. 973 445963.

ES NECESSITA teclista i també vocalista femenina, per grup d'Ska Soul. Raó al tel. 617 963598.

C/ JAUME BALMES. Ctra. Camarasa, pis nou per estrenar. Planta baixa de 90 m². Preu 11.000.000.- Raó al tel. 609 391853 - 649 434344

A LLEIDA C/ Cardenal Cisneros, 2on pis. 2 hab., lluminós. Perfecte estat. Preu 5.900.000.- Raó al tel. 609 391853-649 434344.

ES VEN tractor 45 CV. Raó al tel. 973 445037. Trucar als matins.

SE VENDE motocicleta Kawasaki KLE 500. Estado impecable. 24.000 km. Año 93, color verde, cúpula alta, otros extras. Nueva. Mejor verla. Razón al tel. 649 882278.

APARTAMENT es lloga. Molt bona situació. Ascensor, calefacció. Totalment nou. Raó al tel. 973 446542.

ES TRASPASSA negoci al c/ d'Avall, 23. Raó al tel. 973 446924. Horari comercial.

S'OFEREIX AUXILIAR ADMINISTRATIVA de 22 anys per a oficina o dependent, amb experiència en els dos sectors. Amb carnet de conduir i cotxe. Per a Balaguer o rodalies. Raó als tels. 973 430059-679 417271.

ES VEN 2on pis al c/Urgell. Reformat. Amb calefacció i aire condicionat. Preu 5.500.000.- Raó al tel. 973 448628.

ES PRECISA cambrer i cambrera per servir terrassa-cafeteria a les tardes, al Ps. de l'Estació de Balaguer. Raó al tel. 973 451184.

ES LLOGA, plaça de pàrking al Ps. de l'Estació. Raó al tel. 973 445679.

ES VEN casa a Castelló de Farfanya, amb calefacció, moblada, garatge, 4 plantes. Perfectament per entrar a viure-hi. Raó al tel. 610 955413.

TELÈFON ERÒTIC. Atenc en directe. De dilluns a divendres. Tardes i nits. Raó al tel. 906 424616.

PÀRKING gran tancat, es lloga. C/Dr. Flèming, 8.5000.-/mes. Raó al tel. 973 450407.

ES VEN moto Honda NS-1, 74 cc. Bon estat. L-V. Preu 125.000.-. Raó al tel. 973 447525.

ES BUSCA instal·lador de cortinatge per botiga de Balaguer. Es valorarà experiència. Raó al tel. 973 443008 Trucar en horari comercial.

ES VEN rentadora càrrega superior. Marca OTSEIN preu 15.000.-. Raó al tel. 973 446238.

S'OFEREIX persona especialitzada en tenir cura de gent gran, amb experiència demostrable. Raó al tel. 649 576757.

SE VENDE moto Honda CRM 75. Buen precio. Razón al tel. 973 445211.

PARTICULAR ven pis a Lleida a la zona de Cap-Pont. Tot reformat, calef., ascensor. Raó al tel. 617 989947.

ES VEN amplificador de 80w (RMS) i guitarra Yamaha pacífica, seminous. Preu a convenir. Trucar de 9 del matí a 9 del vespre. Raó als tels. 973 501757-659 668272.

ES VEN 3er pis al c/Bellcaire de Balaguer. 3 hab., aseó reformat, calef., cuina totalment equipada. Molt assolellat. Raó al tel. 973 446790.

CUBELLS es ven casa de 150 m². 3 hab., garatge de 2 cotxes, celler i esfolges, cuina i bany reformats. Bon preu. Raó al tel. 973 447704.

ES TRASPASSA peixateria per malatia, en ple funcionament. Tota equipada i reformada. Be de preu. Raó al tel. 973 450911.

SE VENDE ático en la c/Milagros, 6. Todo reformado y con muebles. Sin gastos de comunidad. Razón a los tels. 973 449035 - 606 769493.

MAGATZEM de 52 m² en venda o lloguer. Porta de ferro amb pany de seguretat. Llum i contador. Situat al c/Barri Nou, 56 de Balaguer. Preu total venda 1.900.000.- Preu lloguer 15.000.-/mes. Raó Cal Davi, tel. 973 448854.

EDIFICI MOLÍ

ÚLTIMA FASE EN CONSTRUCCIÓ

Facilitats de pagament.

Mínima entrada.

T.V., Tel. 973 446011 - 629 725 009

**ES COMPRA FINCA DE SECÀ
RAÓ AL TEL. 699 308882**

groc
la revista

Visiti ja la nostra Web
www.dossierpm.com

Redacció i publicitat : Tel. 973 448273

A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes
unifamiliars de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el

c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

La clau de les vostres inversions immobiliàries

Pare Sanahuja, 12 baixos - 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel. 973 451430 Fax 973 451431

finques planes

API 7491

PASSATEMPS

ESCACS. Acaba la partida

per Josep Oms, Mestre Internacional

Partida disputada l'any 1902 a Hannover entre Gunsberg i Chigorin. D'una manera bastant rectilínea les blanques fan mat en dues jugades.



SOLUCIÓ 1. Dh3+ 2. Dh8++

VENDA O LLOGUER DE PÀRQUINGS TANCATS

al carrer Jaume Balmes

- 1 o 2 places
- Màximes facilitats
- Finançament a la seva mida

Promotora:
F.J. AGUILÀ, SL

INFORMACIÓ:
Tels. 629 310479
973 446161



INSTAL·LACIONS
PORSOL, S.C.P.
IPS
FONTANERIA
CALEFACCIÓ
GAS
AIRE CONDICIONAT
C/ Sant Crist, 14-16 baixos - Tel. 973 450736
Tels mòbils 639 153289 - 639 143286

Pintor-Decorador
Josep Rosiñol
c/ Botera, 10 2n -2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS
NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.
C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064 - 639 160541

PAPERERIA ELVI
MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT
C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS
DANI ALBURQUERQUE
ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS
Sanahuja, 3 · 25600 Balaguer (Lleida)
Tels. 973 446437 · 626 323459

Serveis



TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	OS DE BALAGUER	
AJUNTAMENT	973 445200	FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	AJUNTAMENT	973 438004
MOSSOS (URGÈNCIES)	088	973 445786 - 973 447113 - 973 390862		METGE	973 438003
MOSSOS D'ESQUADRA	973 450450	FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	A.T.S.	973 438062
GUÀRDIA URBANA	973 450000	BELLCAIRE D'URGELL		ESCOLES	973 438061
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 586005	RESIDÈNCIA	973 438169
BOMBERS	973 445080	DISPENSARI MÈDIC	973 586249	SANT LLORENÇ	
CAP II	973 446028	CAMARASA		TELÈFON PÚBLIC	973 420003
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	AJUNTAMENT	973 420009	ESCOLA DE NATURA	
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	CASTELLÓ DE FARFANYA		L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 428007	LA SENTIU	
CENTRE MÈDIC DE RECONeixEMENTS	973 448113	CUBELLS		AJUNTAMENT	973 424005
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 459005	CASA DEL METGE	973 424058
RENFE	973 445503	GERB		MONTCAI	
ALSINA GRAELLS	973 445476	AJUNTAMENT	973 446099	AJUNTAMENT	973 430005
TAXIS PÚBLICS	973 445022	LA RÀPIDA		METGE	973 430107
CORREUS	973 445826	TELÈFON PÚBLIC	973 445018	TÈRMENS	
JUTJAT N.1	973 451353 / 973 451383	MENÀRGUENS		AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041
JUTJAT N.2	973 451162 / 973 451287	AJUNTAMENT	973 180205	VALLFOGONA DE BALAGUER	
SALA DE PROCURADORS	973 451177	CASA DEL METGE	973 180213	AJUNTAMENT	973 432008
DESPATX PARROQUIAL	973 445342			CASA DEL METGE	973 432055



HORARI DE TRENS

SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LLEIDA	SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LA POBLA	SORTIDES LLEIDA	ARRIBADES BALAGUER
07.32 (1)	08.17	09.25 (1)	11.03	08.40 (1)	09.25
14.03	14.48	10.20 (2)	11.58	09.35 (2)	10.20
19.37	20.22	14.00	15.43	13.15	14.00
		21.30 (3)	23.08	20.45	21.30

(1) No circula els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.
(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.
(3) No circula els dies 24 i 31/XII



HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI
06.10	BARCELONA	feiners	13.30	LLEIDA	època i dies escolars	19.45	AGRAMUNT	feiners, dissabtes, NO
18.50	"	diumenges	15.15	"	feiners dissabtes NO	14.00	ÀGER	dill., dim., dij
07.30	TÀRREGA	feiners*	17.50	"	diari	17.00	"	dimecres, div. diss.
12.00	"	dissabtes	09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	SORT.	LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI
15.00	"	feiners, dissabtes NO*	16.30	"	diari	09.15		de dilluns a dissabte
* enllaç amb Barcelona			14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts	11.00		de dilluns a dissabte
07.48	LLEIDA	feiners			dijous, dissabtes feiners	12.30		de dilluns a dissabte
07.55	"	feiners, festius no diumenge	14.06		PONS dimecres i divendres	13.30		de dilluns a divendres
09.15	"	feiners	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners	16.00		de dilluns a diumenge
10.45	"	diumenges	13.15	AGRAMUNT	feiners	16.30		de dilluns a dissabte
						19.00		de dilluns a divendres



FARMÀCIES

ÀGER F. JOSA - C/ La Font, s/n BALAGUER F. ALDAVÓ - P. Estació, 10 F. CLAVER - Sant Lluís, 6 F. MARCH - S. Jaume, 2 F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973455060 973450214 973445384 973445280 973445087	BELLCAIRE D'URGELL BRUFÀU TUDELA, J.I. CAMARASA TRIBÓ ALCOBÉ, M. CASTELLÓ DE FARFANYA ARASA PLA, G.	973586466 973420200 973428070	LA SENTIU DE SIÓ MONTERRAT MIRATS MONTCAI PERE SOLANS OS DE BALAGUER RUBIES PRAT, NÚRIA VALLFOGONA DE BALAGUER AIGUABELLA ALENTA, G.	973425051 973430110 973438136 973432151
--	---	---	-------------------------------------	---	--



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del **26 d'abril**
De les 8 de la tarda del **3 de maig**
De les 8 de la tarda del **10 de maig**
a les 8 de la tarda del **3 de maig**
a les 8 de la tarda del **10 de maig**
a les 8 de la tarda del **17 de maig**
SALA MARCH ALDAVÓ

INSTAL·LACIONS
PORSOL, S.C.P.
IPS
FONTANERIA
CALEFACCIÓ
GAS
AIRE CONDICIONAT
C/ Sant Crist, 14-16 baixos - Tel. 973 450736
Tels mòbils 639 153289 - 639 143286

Pintor-Decorador
Josep Rosiñol
c/ Botera, 10 2n -2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS
NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.
C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064 - 639 160541

PAPERERIA ELVI
MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT
C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS
DANI ALBURQUERQUE
ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS
Sanahuja, 3 · 25600 Balaguer (Lleida)
Tels. 973 446437 · 626 323459



FORNÉS

electrodomèstics



Més de 1.000 m. d'exposició al seu servei

EURONICS

Som especialistes en instal·lacions de:

**LLum
Aigua
Gas
Calefacció
Refrigeració**



Servei tècnic propi

Avgda. Pere III, 9 i 15 - Tel. 973 44 59 63 - BALAGUER